



## Otro caso di hogamento na Baby Beach; Turista di 63 aña a fayece



Pagina 3

- **Ciudadanonan local ta expresa preocupacion y inconveniencia pa cu ED-card**

Pagina 2

- **Hulanda: Ex studiantenan di DUO lo ricibi placa back**

Pagina 8

- **Trump kier saca Merca for di OMS atrobe**

Pagina 7

## Awe hues ta dicta sentencia den caso Flamingo



Pagina 3

## Mas di mil polis y militar a yega Haiti for di inicio di e Mision Multinacional



Pagina 11

Parlamento di Irak ta pasa ley cu critico ta bisa ta legalisa matrimonio di mucha



Pagina 23



★ \$5,575 IN TOTAL PRIZES ★

SATURDAY JANUARY 25 • STARTING AT 1PM

BUY-IN: \$20 | PRE-BINGO AT 12PM • BUY-IN: \$2

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$35,000

THE CASINO AT  
THE RITZ-CARLTON  
ARUBA



# Ciudadanonan local ta expresa preocupacion y inconveniencia pa cu ED-card

**Arubianonan cu a biaha den exterior recientemente a keda confronta cu e situacion cu na regreso, mester yena un ED-card mientras cu ta residente legal di nos isla. Esaki a genera malcontento den comunidad, cu a expresa esaki riba rednan social.**

Tabata na october di aña pasa cu Inmigracion Aruba (IA) a anuncia cu entrante 30 di october 2024, tur bishitante na Aruba lo por ricibi un cualificado (anteriormente yama "ok to board" cu e marcado berde) riba e plataforma nobo ED-Card di Aruba, <https://edcardaruba.aw/>.

Segun IA, cambianan notabel ta e apariencia general di e plataforma y e cualificado. "E biahero por yena esaki un siman prome cu nan biahe pa Aruba. Esaki ta aplicabel pa entrada na aeropuerto y puertonan maritimo. E plataforma nobo di ED-Card di Aruba ta un esfuerso pa acelera y standarisa e proceso na yegada, manera un documentacion necesario cu mester wordo yena prome cu yegada."

## Exigencia pa local

Loke a genera controversia na Aruba tabata e exigencia pa residentenan di nos isla tambe yena e ED-card digital na momento di drenta Aruba.

Asina varios ciudadano a haya instruccion cu mester yena e ED-card online prome cu drenta Aruba, y si no haci esaki, un miembro di inmigracion na aeropuerto ta yena esaki pa e ciudadano.

Segun e website oficial, [edcardaruba.aw](https://edcardaruba.aw/), e carchi di Embarcacion/Desembarcacion (ED) online ta un formulario di pre-registracion rekeri pa drenta Aruba. Segun politica di inmigracion di e pais, tur pasahero di yegada, incluyendo residente, mester a completa e ED-card online aki. E ta un rekisito esencial cu por completa "rapido y facilmente online." Mester simplemente yena e detayenan y lo ricibi e documento via e-mail.

Loke ta rekeri ta un paspoort valido, detayenan personal, informacion di contacto y informacion di biahe. E website ta nota cu e ED-card online no ta un visa, y cu yena esaki no ta garantisa entrada na Aruba.

## Medida sin base

Sinembargo, tin duda riba e base legal di e medida aki, basa riba uitspraak di un caso bayendo back na 1993.

Manera Bon Dia Aruba a yega di publica, na 1993 tabatin e caso di Sr. Hubert Lopez. Sr. Hubert Lopez y Sra. Mar-

tina Lopez-Winklaar a entama un caso pa motibo di no kier pa pone un stempel den nan paspoort y no kier a yena un ED-card. Ya e tempo aya, abogado di pareha Lopez, mr. Flanders a muestra cu e practica aki no tin base den ley. E carchi di Embarcacion y Desembarcacion tin su base legal den e ley di Admision y Expulsion, LTU.

Sinembargo, ta considera cu LTU no ta un base legal aplicable pa ciudadanonan local, ya cu LTU ta pa trafico di stranhero.

Asina dia 6 di mei 1993, Sr. Lopez y su esposa Martina Lopez-Winklaar a entrega un proceso den Kortgeding contra e medida aki. Den nan documento legal, a muestra cu nan ta exento for di LTU, pa loke e ordennan ehecutivo di LTU – cu ta referi unicamente na trafico di stranhero – no ta aplica pa nan. Y mirando cu no tin otro disposicion legal, ta muestra cu e demandantenan no tin obligacion pa identifica cu paspoort ni pa completa un carchi di Embarcacion y Desembarcacion (ED-card) na momento di salida of yegada na Aruba, segun stipula den articulo 15A, paragraf 2 di Ordenansa di Admision (P.B. 1985, no.57.)

E datonan rekeri den e ED-

card ta indica claramente cu ta referi na trafico di stranhero y no residentenan di Aruba, cu no ta bao hurisdiccion di LTU.

Ademas, a argumenta cu hasta si un residente cay bao hurisdiccion di LTU, ni e ordenansa aki, ni decision ni decretonan ministerial basa riba esaki ta obliga agentenan di desembarque pa pone stempel riba paspoort di un biahero na su yegada y salida.

Por lo tanto, e demandantenan a solicita pa duna instruccion na agentenan di desembarcacion pa no impedi salida of yegada di e demandantenan na Aruba si nan no ta desea di identifica nan mes cu paspoort sino cu un documento di identidad emiti pa gobierno, y tampoco exigi nan pa presenta un ED-card. Esaki entre otro demandanan relaciona.

Den e vonnis ta resalta e posicion di pareha Lopez cu e exigencia pa un ED-card no tin respaldo den ley, ya cu e LTU no ta aplica na nan.

Den su evaluacion di e caso, hues H. Warnink a considera cu e LTU no ta aplica, segun articulo 1, na categorianan determina di persona, y manera ta indiscutible, e demandantenan (como residentenan di Aruba) ta pertenece na e categorianan aki. Mirando cu e ley no ta aplica na nan, e decretonan general emiti pa ehecuta e ley tampoco por impone riba nan obligacionnan vinculante. Por lo tanto, Estado no por sostene riba articulo 15a di Decreto di Admision, cu ta basa riba articulo 18 di LTU. E disposicion di articulo 15a, cu ta obliga e capitan di un avion duna cada pasahero un carchi ED, y pa e pasahero completa y entrega esaki na funcionarianan di desembarcacion na momento di yega of sali, no ta aplica na e demandantenan.

## Implicacion di e caso pa actualidad

E caso di Sr. Lopez y Sra. Lopez-Winklaar, a pesar di a tuma lugar 31 aña pasa, tin implicacion awendia. Realidad ta cu e caso aki ta muestra cu e exigencia pa ciudadanonan di Aruba yena un ED-card na momento di drenta Aruba, no tin sosten legal y cu gobierno – y su funcionarianan di inmigracion – no

por exigi pa ciudadanonan di Aruba yena un ED-card.

## Cobranza pa studiantenan Arubiano

Otro aspecto controversial ta cu Arubianonan studiando den exterior, na momento cu kier bin vakantie na Aruba, ta haya cu mester yena e ED-card y paga e \$20 di Sustainability Fee pa por drenta nan pais, a pesar cu ta ricibi un reembolso pa esaki despues.

Den un post riba Facebook luna pasa, un usuario a adverti studiantenan riba e hecho aki:

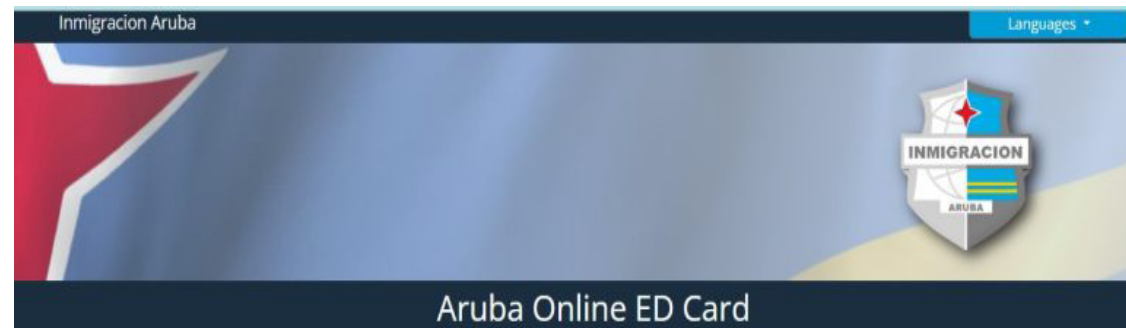
"Atencion estudiante Arubiano den exterior: Si bo ta biniendo Aruba, bo MESTER paga e \$20 di Sustainability Fee pa haya bo ED Card. Despues bo ta manda un email pa [info@awss.aw](mailto:info@awss.aw) cu comprobante cu bo ta un estudiante, bo ED Card number y bo paspoort pa bo haya un REFUND. Esaki ta keda por lo pronto asina, te ora cu AWSS cambia e sistema di online payment di e ED card pa uno cu ta haci distincion entre bishitante y Arubiano."

## "Glitches"

Den esaki, otro usuarionan a expresa diferente inconveniente cu nan a experimenta na momento cu tin fayos of cosnan straño riba e website. Por ehemplo, cu tin biaha ta haci e cobranza di \$20 na persona cu ta indica cu ta residente di Aruba tambe, y e situacion a bira confuso y fastioso.

Otro ciudadano a expresa cu el a bay yena e ED-card y e pantaya a bisa cu no ta haya e persona aki den Censo, y den su comentarionan, otronan a bisa cu nan tambe a pasa den e mesun situacion. Na final, hopi di nan a djis keda sin yena e ED-card online y laga e agente di Inmigracion na Aruba deal cu e situacion.

Y no ta djis residente, sino algun turista tambe a expresa confusion y contratempo cu e website. Tin algun hende cu no a haya cobranza di \$20 pa e Sustainability Fee, mientras otronan si ta haya cobranza y e website ta pidi detaye di nan credit card.



The Aruban Government welcomes you and your family to Aruba.

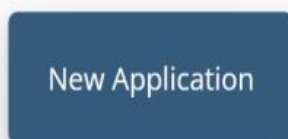
The online Embarkation/ Disembarkation (ED) card is a pre-registration form required to enter Aruba. As per the country's immigration policy, all incoming passengers, including residents, must have completed this online ED card. It's an essential entry requirement that you can complete quickly and easily online. Simply enter your details into the relevant fields, and you'll receive the document by email.

### What you'll need:

1. A valid passport
2. Personal details
3. Contact information
4. Travel information

### What you should note:

1. The online ED card is not a visa.
2. The successful submission of your online ED card does not guarantee entry into Aruba. On arrival to Aruba, your eligibility for entry will be assessed on its own merits. It is crucial that all information you provide, or on your behalf by a designated third party, must be true and correct, as this is a key factor in your entry assessment.





## Awe hues ta dicta sentencia den caso Flamingo

**Awe tardi pa 1:30 den corte hues lo duna su veredicto den caso Flamingo. Caso den cual actual parlamentario y lider di fraccion PPA, Otmar Oduber ta e sospechoso principal.**

Depues di años cu e caso aki ta andando awe tardi e veredicto final ta bira conoci pa asina duna un cierre na loke parlamentario Oduber a yama ta un “persecucion po-

litico” contra su persona.

Na mas di un ocasion Oduber a remarca e hecho cu e ta para y ta kere firmemente den su inocencia y ta sigur cu e sentencia lo ta na su favor.

Caso Flamingo a cuminsa cu un lista di varios acusacion contra e parlamentario y na momento di e tratamiento di e caso OM a enfoca riba dos acusacion.

Durante temporada di eleccion e lider di PPA contestando un pregunta dirigi na su persona tocante si den caso e sentencia no ta na su favor si e lo sinta como parlamentario, a indica cu e no lo sinta como parlamentario.

Keda pendiente pa mas informacion tocante e caso aki, e noticia ta den desaroyo.



## Festival Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil lo tuma lugha hunto cu Festival di Tumba Infantil y Hubenil

**Diabierna 17 di januari den Centro di Barrio Brazilmester a tuma lugha e Festival di Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil, cual a keda posponi pa motibo di awasero. Un actualisacion publica ayera ta indica cu esaki tin un fecha nobo y ta bay tuma lugha diadomingo awo dia 26 di januari.**

Despues cu a tuma decision pa pospone e Festival di Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil diabierna ultimo, tur hende tabata pendiente pa e anuncio di e fecha nobo pa esaki.

Stichting Maneho di Aruba su Carnaval (SMAC) mester a reuni pa mira e posibel fechanan disponibel pa realisa esaki teniendo na cuenta tur e otro actividadnan di carnaval cu mester tuma lugha.

Despues cu e comision di Festival di Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil



a reuni cu e mayornan di e muchanan cu lo ta participando pa ricibi nan feedback riba e posibel fechanan cu ta disponibel pa realisa e festival, a tuma e decision pa haci esaki diadomingo 26 di januari.

Mester menciona cu riba e dia aki tambe tin otro actividad musical riba agenda, cual ta e Festival di Tumba Infantil y Hubenil. No ta sigur ainda con ambos evento ta bay tuma lugha riba e mesun anochi.



## Otro caso di hogamento na Baby Beach; Turista di 63 aña a fayece

**Ayer merdia a bira conoci e noticia lamentabel cu otro persona a hoga na Baby Beach. Ta trata di un turista masculino di 63 aña di edad.**

Segun informacion personalnan cu tabata presenta a tuma nota di loke a pasa y saca e homber for di lama y a cuminsa cu intento di reanimacion. Mientras tanto a comunica cu e instancianan concerni y Polis y Ambulance a presenta na e sitio di biaha pa sigui cu e esfuersonan di reanimacion.

Lamentablemente no por a haci mucho mas pa e persona y a pidi dokter pa presenta y contata morto di e turista masculino di 63 aña di edad

di nacionalidad Mericano. E caso lamentabel aki ta suma na diferente otro caso di hogamento na e mesun lama aki.

Baby Beach ta un lamanan mas popular tanto pa turista como pa local, conoci specialmente pa tiki profundidad y lama calmo cu ta faciele ideal pa muchanan disfruta. Pero e tin tambe su parti peligroso cu hopi no ta na altura di dje y ta pa e motibo aki tanto caso di hogamento ta sucede.

A pesar cu ta haci propaganda pa turistanan bishita Baby Beach, mester remarca cu no tin mucho esfuerso ta ser realisa pa loke ta trata e parti di seguridad.

Un aspecto cu varios ciu-

dadano a yega di trece dilanti ta cu tin un necesidad pone lifeguards na e lama aki. Esaki lo yuda disminui e chens di hogamento y e lifeguardsnan lo por reacciona mas lihe tambe den caso cu un persona encontra dificultad den lama evitando cu lo termina den un suceso lamentabel.

Otro aspecto cu ciudadanonan, comot ambe turistanan a yega di trece dilanti ta e hecho cu mester opne tambe borchinan cu notificacion indicanco claramente na turistanan pa tene cuidou cu cierto areanan di lama y pa no landra den e areanan aki pa motibo di e coeriente di lama, cual ta haci'e mas peligroso.

Den aña 2024 tabatin un can-

tidade di caso di hogamento, no solamente na Baby Beach, pero na otro beachnan rond Aruba tambe, cu ta involucra turistanan, den mayoria di caso di edad halto. Otro factor cu ta importante pa tene presenta ta e hecho cu Aruba ta calor, solo ta cyanete y talbes den lama hunto cu e aire no ta sinti asina calor, pero asina mes e cayente di e solo

por tin efecto riba e curpa y por causa cu e persona ta bira malo y hoga.

Comunidad ta haci yamado na e instancianan concerni y gobernantenan pa pone esaki tambe como un punto di atencion y haci algo pa loke ta trata seguridad di tanto turistanan como ciudadanonan local na nos beachnan.





*Lider fraccion PPA Otmar Oduber:*

## Preocupa pa silencio rond di formacion di gobierno y con esaki por afecta negociacion cu Hulanda pa cu Rijkswet

Ayera mainta durante un conferencia di prensa parlamentario y lider di fraccion PPA den Parlamento, Otmar Oduber, a trece dilanti un biaha mas e topico di Rijkswet y a subraya su preocupacion pa e silencio cu tin relaciona cu formacion di gobierno y con e tempo cu ta tardando por tin efecto den henter e situacion di Rijkswet.

Oduber a indica cu mescos cu hopi den comunidad partido PPA ta poco ansioso pa e formacion aki por tuma luga, sinembargo, el a señala, si mira formacion di diferente gobierno toch a tuma un periodo un poco mas largo pa por a forma gobierno.

El a resalta cu loke ta hopi obvio den e formacion aki ta cu ta reina un silencio total, y esaki, segun el a splica, ta pasobra ta trata di dos partido cu tin hopi punto cu no ta den comun, hopi punto cu e partidonan mester atende cu nan. Un di e puntonan ta e Rijkswet cual mester ser atendi cune y firma prome cu dia 1 di mei di e aña aki.

Oduber a splica cu esey ta nifica cu tin practicamente tres luna pa “e dia fatal yega”, cual ta 1 di mei. Relaciona cu esaki fraccion PPA a haci peticion na Parlamento di Aruba pa tene un reunion publico tocante e topico aki, pero no a haya sosten te na e momentonan aki di otro fraccionnan. Manera ta conoci mester di tres firma, tres parlamentario, pa un peticion pa reunion



publico por ser entrega.

E parlamentario a sigui splica cu a pesar cu el a acerca cada un di e fraccionnan no a logra haya sosten y un di e fraccionnan cu ta formando gobierno a indica cu nan prioridad aworaki ta pa forma gobierno y no ta mira como prioridad pa yama un reunion pa trata un tema importante manera Rijkswet.

Di otro banda, el indica, fraccion MEP a solicita un OB (Openbaar Bijeenkomst) pa gobierno duna un actualisacion update pa loke ta tumando luga cu e Rijkswet.

“Di parti partido PPA loke ta importante ta cu ta haya informacion, pasobra ta parece cu tur cos ta keto aworaki y mientras tanto Hulanda no ta

worry cu tabatin eleccion dia 6 di december, no ta worry cu tin formacion di gobierno pa mas cu un luna aworaki,” el a menciona.

El a agrega cu e proceso di formacion di gobierno andando, a perde dos pa tres luna caba cu por a pone un posicion como Aruba, como e Constelacion nobo di parlamento cu ta full diferente na e ultimo Constelacion.

Oduber a remarca cu aworaki tres partido cu tabata na favor di e Rijkswet no t’ey mas y aworaki tres di e cuater fraccion den parlamento a vocifera den e eleccion recien cu nan ta contra e Rijkswet manera cu e ta na e momentonan aki. Fraccion Futuro ta e unico cu ta sostene e Rijkswet manera cu e ta na e mo-

mentonan aki.

Parlamentario Oduber cu su preocupacion pa loke ta e proceso di formacion ta cu e ta tardando, tin un silencio y no tin informacion tocante kico ta pasando. “Tin cu duna espacio, ta okay pa duna espacio, pero ta okay tambe pa bo informa bo pueblo di con e desaroyo di formacion ta pa bo trece tranquilidad,” el a subraya.

Oduber a enfatisa cu Aruba ta na un crusada sumamente importante pa futuro di e pais y for di su punto di bista hopi hende ainda no ta realisa. El a indica cu pa motibo di e urgencia y importancia di e tema y teniendo na cuenta tur e tempo cu ta tumando cu formacion di gobierno, fraccion PPA a bin cu e proposicion pa crea un frente nacional caminda Parlamento di Aruba ta tuma decisionnan na tempo.

E parlamentario a menciona un carta u Raad van State manda pa entre otro Tweede Kamera den cual nan ta indica cu e Rijkswet, manera cu e ta aworaki, ta bay liña recta contra e posibilidad pa Aruba por desaroya un economia y amplifica for di turismo pasobra e no ta duna un espacio pa inverti pa motibo cu e normanan cu ta ser poni ta asina fuerte cu e ta limita diversificacion di economia.

“Esey ta nos preocupacion, cu niun hende ta papiando di dje, nos ta den honeymoon, nos ta creando un matri-

monio, pero lubidando cu e tempo fatal ta cerca. E hecho ta cu tin tres luna pa tuma un decision y Hulanda no ta bay desvia di esaki pasobra cu tin un gobierno nobo,” el a remarca.

Oduber a indica cu negocia e Rijkswet den poco tempo cu tin ta casi imposibel y p’esey el a trece dilanti e proposicion pa implementa e frente nacional cu no solamente e cuater partidonan cu ta den parlamento ta participa den dje, pero tambe sector priva, gremionan comercial y sindical pa fiha un posicion como Aruba y muestra Hulanda cu e Rijkswet no ta bon.

Y di dos e hecho cu el a señala ta cu bo mas cu 200 mion florin adicional a drenta den caha di gobierno durante ultimo aña aki, pero no a mira ningun alivio pa comunidad.

“Abo pueblo puntra bo mes; bo a mira un reduccion di prijs? Bo a mira un florin di costo di bida baha? Abo como comerciante a mira cu como comercio e cost of doing business a baha cu un florin den bo operacion?,” el a cuestiona.

El a splica cu e polarisacion cu tin rond di e Rijkswet ta loke ta pone hende perde enfoke di e realidad di e peso di loke ta nifica e posicion huridico di Aruba dentro di Reino y como pais autonomo.

Pa loke ta e Rijkswet mes, Oduber a splica cu den e uitwerking di e Rijkswet den e Landspakket por mira caba cu e intencion ta pa elimina e florin Arubiano y dolarisa e mercado di Aruba, kier a mete den e manera di maneha pensioen y kier a aumenta e edad di pensioen, kier a mete y pone mas medida pa pueblo di Aruba manera ta e hecho cu eigen bijdrage. “Bo ta mira e direccion unda Hulanda kier bay,” el a destaca.

Den caso cu Hulanda y Aruba no yega na un acuerdo, el a indica cu como fraccion PPA e ta di opinion cu tin espacio ainda y tin alternativa pa negociacion cu ainda no a ser explorado y si despues di esey Hulanda no acepta eseynan tampoco, e ora como pais Aruba mester step up, “pasobra tin espacio pa step up.”





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #13307728

**Operations Manager**

Mariette Engelhart

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Angenette Figuereo (closer editor)  
Leo Maduro  
Raisa Montilla  
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes  
sulaika.croes@cspnv.com  
Mark Gomes  
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Associated Press  
Ret Karibense  
Data Key

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.

# Malesa ta afectando politica di Aruba y Hulanda ta mirando e sintomanan

Recientemente por a tuma nota di un debate cu a tuma luga na Hulanda, unda algun parlamentario a trece dilanti varios preocupacion tocante e panorama di gobernacion den e islanan Caribense di Reino Hulandes.

Aunke den e sesion aki a papia tocante Corsou en particular, algo cu a hala atencion ta e mencion di e islanan den Caribe en general y mencion di 'cronyism', cual ta traduci na vriendjespolitiek den Hulandes.

E palabra aki ta nifica of representa e favoritismo di asociado, amigo cercano, aliado of familiar na medio di otorga na nan posicionnan di poder, trabao of cu cierto bentaha sin tuma na cuenta nan cualificacion y/of habilidadnan. Esaki por sucede tanto den contexto di corporacion of di un organisacion, sinembargo tambe e ta ser mira den politica, unda decisionnan ta ser tuma a base di relacionnan personal na luga di a base di merito of con husto e decision por ta. Cronyism, of vriendjespolitiek, ta baha e nivel di transparencia y por causa un ineficiencia den un aparato gubernamental, sin tene na cuenta e corrupcion y falta di confiansa publico cu ta sucede a causa di esaki.

Cronyism no ta un malesa su so cu ta mira den gobierno. Manera a menciona den un Editorial di Bon Dia Aruba un tempo pasa, titula 'Esun ta mas 'Friends'...', E otro ta mas 'Family', un di e malesanan cu ta manifesta den politica ta nepotismo, cual hopi



biaha ta compania cronyism. Esaki no ta algo cu nos a mira den un solo gobierno, esaki ta algo cu nos a mira den varios gobierno pero cu algun diferencia. Algun di nan tabata mas "pro-amigo" mientras cu otro nan ta mas "pro-famia." Sinembargo, na final di dia, no tin un diferencia grandi, den ambos caso ta mira cronyism y/of nepotismo.

E practica aki den gobierno tin un impacto significativo riba pueblo, pa motibo cu aunke posiblemente for di punto di bista di algun, ta scoge persona di confiansa pa cierto posicion, esaki ta trece e riesgo cu personanan mas cualifica y adecua pa un posicion no ta ricibi esaki, lagando e pueblo cu gobierno ta sirbi, sin e oportunidadnan mereci.

Un ehempel di cronyism den gobierno menciona un tempo atras ta e posible conflicto di interes cu a mira den e proyecto di Eagle LNG.

Na fin di 2021, a firma un acuerdo entre Eagle LNG y WEB NV pa almacenahe di LNG na Aruba y suministro di gas na WEB NV. Sinem-

bargo, e eventonan cu a conduci na e firma di e acuerdo aki a genera pregunta tocante posible nepotismo y conflicto di interes, cual lo ta un violacion serio di integridad – un palabra cu ta hopi den boca di e actual gabinete Wever-Croes II. E sospecha di nepotismo y conflicto di interes ta basa riba varios hecho, manera Fundacion Gobernacion di Calidad (SDBA pa su sigla na Hulandes) a indica den un carta dirigi na prome minister Evelyn Wever-Croes.

E Gabinete den e tempo aki a expresa for di comienso un preferencia pa e propuesta di Eagle LNG pa establece un terminal di gas na Aruba pa suministro di gas pa e refineria y WEB NV. Sinembargo e reapertura di e refineria tabata den duda serio tanto su estado como e tendencia mundial tin tempo andando caba den reduccion di combustible fossiel. Aparentemente e maneho di WEB no tabata di acuerdo cu e escogencia di gobierno y como resultado di esaki probablemente a nenga mara WEB na un compromiso caro y largo y gobierno su solucion pa esaki tabata un "golden handshake" na ambos CEO y CFO di e compania en cuestion.

"Den nos opinion no tabatin motibo pa retira y nos lo a resisti contra esey. Pero tabatin un acercamento y negociacion net prome cu e reunion. Tabatin un oferta cu mi cliente no por a rechasa, y a haci un arreglo, unda e partidonan a yega na un acuerdo pa retiro." Abogado David Kock no por a splica kico a conduci na e situacion aki. E no tabata involucra te cu e conflicto cu a conduci na e "golden handshake." Pero si el a bisa cu e acuerdo ta inclui un obligacion di secrecia como parti di e pakete – pues no por bisa nada di e disputa ni kico a conduci na e perdida di con-

fiansa. WEB tambe a nenga di duna comentario, bisando cu "ningun di e partidonan por papia negativo di e otro of duna comentario." E retiro di e dos director claramente a habri caminda pa un persona di confiansa di gobierno, Sr. Wever, kende ta sua di prome minister.

Esaki ta loke a completa e circulo den cual e posicionnan clave den gobierno, compania y representacion estatal a ser tuma pa miembronan di famia cercano; e Prome Minister tabata representa e pais como accionista mas grandi di tanto RdA como WEB, e Minister di Energia (RdA y WEB) tabata sobrino di e prome minister, e ruman tabata presidente di RdA, unda mester a construi e terminal di e proyecto, e cliente principal tabata WEB bao direccion di e sua y e bufete legal tabata e tata di e prome minister.

Den un ehempel mas recien, a mira cu Griffie der Staten a haya 4 empleado nobo cu a drenta den funcion y esaki a causa controversia, pa motibo cu un di e empleadonan nobo anuncia tabata e ruman di parlamentario y lider di e fraccion Raiz den parlamento Misha Raymond.

Tambe den e tempo aki, fraccion di Raiz a contrata un fractie medewerker ken tambe tabata relaciona, pues tabata trata di ruman homber di e parlamentario.

Esaki ta un topico cu mester keda tene un bista riba dje y atende tambe. Su efectonan ta sumamente significativo y ta afecta, manera menciona, e transparencia y confiansa publico den gobierno. Cu mas urgencia awo cu e gabinete actual na Hulanda ta teniendo un bista hopi mas critico riba e paisnan den Caribe Hulandes, y e preocupacionnan ta surgiendo cu tal urgencia cu nan ta birando topico riba agenda di debate.

E punto ta keda manera nos a menciona den e Editorial antes menciona; Nos por keda introduci cuanto ley nos mes ta desea, o ta haya nos obliga bao presion Hulandes; tanten no tin un cambio di mentalidad profundo, nos ta keda cu e realidad di awe y semper, esun mas pa amigo, e otro mas pa famia.





## OM ta existi cuatro aña di prison pa chauffeur cu a ocasiona accidente mortal di trafico Calbas



**Ministerio Publico a existi diabierna ultimo den caso contra e sospechoso J.E.P.T. un castigo di prison incondicional di cuatro aña. Ademas fiscal a existi pa huez kita e derecho di P.T. pa stuur auto pa un periodo di cinco aña largo.**

P.T. ta wordo acusa di a causa un accidente grave di trafico riba 24 di mei 2024 na Calbas y cu tabata pa su culpa cu un motociclista a bin na fayece.

**Suceso**  
Dia 24 di mei ultimo, pa 1:30 central di polis a ser notifica di un accidente entre un auto y un brommer riba e caminda di Calbas. Central a despacha patruya na e sitio di e sucedido.

Na yegada di patruya ta bin topa cu e chauffeur di e brommer MFA-2491 ariba caminda gravemente herida. A pidi ambulance na e sitio cu urgencia. Na yegada di

ambulance e personal a haci nan maximo esfuerso pa yuda e victima. Lamentablemente no por a haci nada mas p'e. Pa 2:10 di atardi dr. Texier ta constata morto di Jefferson Manuel R. Lopes naci 05-11-1995 na Aruba. E chauffeur di Toyota BYD color blanco numeru A-59462 a ser transporta pa hospital pa haya asistencia medico y a keda deteni pa mancha bao di influencia. Especialista di trafico a presenta na e sitio como tambe



polis tecnico pa haci nan investigacion.

E victima a bira e di seis morto den trafico.

**Caso**  
Segun Ministerio Publico no tin niun duda cu loke a causa e accidente di trafico tabata cu P.T. no a duna voorrang y a bay core riba otro banda di caminda, door di cual el a boks frontalmente riba motorcycle di e victima. Ministerio Publico ta considera comproba cu e sospechoso a participa den trafico na un

manera hopi imprudente, ademas cu e tabata bao influencia di alcohol y tabata core sin rijbewijs.

Apenas un aña prome Ministerio Publico a kita e rijbewijs aki for di dje, despues cu el a haya un castigo pa core bao influencia di alcohol. Na 2022 el a causa, riba e mes caminda aki, un otro dalmento frontal mientras cu e tabata stuur bao influencia.

Riba 7 di februari venidero Corte lo dicta sentencia den e caso.

## Personal di DAC ta ricibi training di ICAO na Aruba

**Durante e siman cu a pasa, e personal di Departamento di Aviacion Civil (DAC) a ricibi un training hopi importante for di Organizacion Internacional di Aviacion Civil (ICAO). Esaki a tuma lugar na Aruba mes door di dos instructor di ICAO.**

E training ta especificamente pa e evaluacion y monitoreo di sistemanan di maneho di seguridad operacional ("SMS"). Tur organisacion cu ta activo den aviacion mester desaroya y implementa un programa di SMS y mester presenta esaki na DAC pa evaluacion. Pa medio di un sistema di SMS e compania por mancha su riesgonan a base di metanan concreto y predefini.

Un beneficio grandi di e programanan di SMS ta cu e ta suministra DAC cu informacion ("safety intelligence"), cual combina cu data di "safety reports" y inspeccionnan ta forma e base pa maneho di seguridad operacional aereo. Cu e monitoreo di data aki, DAC por identifica tendencianan y asina pasa pa un sistema predictivo pa mancha riesgonan den aviacion. Esaki ta un transicion cu ta tumando lugar den aviacion mund-



almente. E training a duna personal di DAC e habilidadnan necesario pa evalua y monitorear e sistema di SMS. E training tabata hopi intensivo cu un duracion di 4 dia. E instructornan a elogia e grupo di profesionalnan pa nan conocimiento, experiencia, participacion activo y aporte importante durante e curso. Hopi di e actividadnan di

DAC no ta den spotlight, pero ta di suma importancia y necesario pa sigura e nivel di seguridad operacional. E personal tecnico di DAC, cual ta consisti di tanto beleidsmedewerkers como inspecteurnan, ta haci diferente actividad conhuntamente pa por garantisar seguridad operacional den aviacion. Pa por haci e trabounan aki, ta esencial pa e personal

tecnico ta cualifica y bon entrena, den tur e areanan di aviacion. Solamente asina por garantisar un nivel di seguridad operacional aceptabel pa e biahero y tambe un nivel di cumplimiento halto di ICAO. Un aviacion sigur, confiabel, solido y duradero ta di suma importancia pa Aruba su turismo y economia.

Un di e strategianan di ICAO

cual DAC ta kere aden ta e promocion di profesionalnan femenino den e industria di aviacion. Pa cual motibo ta importante pa subraya cu e training aki a wordo duna door di dos instructor femenino y cu participacion di personal femenino. Actualmente DAC tin varios profesional femenino cu ta forma un parti integral di DAC y cu continuamente ta sigui desaroya nan mes den e industria di aviacion. Asina por mira cu recientemente un hurista femenino di DAC, Sra. Marjanne Jarazagaray-da Silva a completa un postgrado den derecho aeronautico.

DAC kier a uza e oportunidad tambe pa informa tocante su portal pa raporta incidentenan. Tanto profesionalnan den aviacion y publico general por raporta anonimo riba cualkier situacion cu nan ta pensa por afecta seguridad di aviacion. E portal ta disponible na e siguiente link: [www.dca.aw/reporting](http://www.dca.aw/reporting).

Finalmente DAC ta gradici ICAO, Capacity Development and Implementation Bureau, pa suministra e training importante aki y DAC ta felicita su personal pa sigui y completa e training aki cu exito.



**LOTTO 5**

**Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki**

**Afl. 230.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm

**HUNGA AWO**

**LOTTO**

## Trump kier saca Merca for di OMS atrobe

(AP)—Presidente Mericano Donald Trump a usa un di e accionnan ehecutivo cu el a suministra riba su prome dia back den e Cas Blanco pa cuminsa e proceso di retira Merca for di e Organizacion Mundial di Salud pa di dos biaha den menos cu cinco aña—un decision cu hopi científico ta pensa por causa retrasonan grandi den e combatimento di malesanan manera AIDS, malaria y tuberculosis.

Expertonan tambe a cauciona cu pa retira for di e organizacion lo debilita e defensa global contra brotenan nobo capaz di causa un otro pandemia. Durante e prome aparencia den e Oficina Oval di su segundo termino, Trump a firma un orden ehecutivo detayando con e proceso di retiro por cuminsa.



Su decision ta yama pa pausa e transferencia di fondo Mericano pa e organizacion, recordando y reasignando personal federal y contratantenan trahando cu OMS y ta haci yamado riba oficialnan pa “identifica partnernan Mericano y internacional cu ta credibel y transparente pa asumi e actividadnan necesario cu anteriormente tabata encarga pa” OMS.

Esaki no ta e prome biaha cu Trump a purba corta relacion cu OMS. Na juli 2020, varios luna despues cu OMS a declara COVID-19 como un pandemia y mientras casonan a surgi globalmente, e administracion di Trump a notifica Secretario-General Antonio Guterres cu Merca tabata planea pa sali for di OMS, suspendiendo fondo pa e agencia.

Presidente Joe Biden a reverti e decision di Trump riba su prome dia den oficina na januari 2021—solamente pa tin Trump esencialmente rebiba esaki riba su prome dia back den e Cas Blanco.

**Kico ta OMS y kico esaki kiermen?**

E ta e agencia di salud specialisa di e Organizacion di Nacionnan Uni y ta obliga di coordina e respuesta global pa menasanan di salud na mundo, incluyendo brotenan di mpox, Ebola y polio. Tambe e ta provee asistencia tecnico na paisnan mas pover, yuda distribui vacuna ta scars, material y tratamentonan y ta establece liñanan di guia pa centenares di condicionnan di salud, incluyendo salud mental y cancer.

“Un salida di Merca for di OMS lo haci mundo menos saludable y safe,” segun Lawrence Gostin, director di e Centro Colaborativo riba Ley di Salud Global di OMS na Georgetown University. El a bisa den un email cu pa perde recursonan Mericano lo devastata e monitoreo y esfuerso di respuesta di OMS.

Ex-prome minister di Nueva Zelandia Helen Clark a bisa cu no tabata den interes di Merca pa sali for di e agencia awor, particularmente mirando e “preposicion horrible” cu plamamento di keintura avar eynan por bira un pandemia.

El a describi Trump como

“un disruptor” y a bisa cu e perdida di fondo Mericano pa OMS lo causa “un golpi substancial” na e agencia.

### Trump por en berdad sali for di OMS?

Si, tanten cu e haya e aprobacion di Congreso y Merca ta cumpli cu su obligacionnan financiero pa OMS pa e aña fiscal actual. Merca a drenta OMS via un resolucion conhunto aproba na 1984 pa ambos camara di e congreso, cual despues a ser sosteni pa tur administracion. E solucion ta rekeri pa Merca provee un aviso di un aña si e dicidi pa sali for di e organizacion.

### Kico esaki ta nifica pa OMS?

E decision aki lo resulta den consecucionan grave. Historicamente Merca ta entre e donantenan mas grandi di OMS, proveende e agencia no solamente cu fondonan di shen miles di dollar, pero tambe centenares di personal cu expertisio specialisa riba salud publico.

Den e ultimo decada, Merca a duna OMS aproximadamente 160 miyon pa 815 miyon dollar tur aña. OMS

su presupuesto ta aproximadamente 2 pa 3 biyon dollar. Pa perde fondo Mericano por deteriora iniciativanan di salubridad, incluyendo e esfuerso pa eradica polio, programanan di salud pa muchanan y mamanan, y investigacion pa identifica menasa viral nobo.

Agencianan Mericano cu ta traha cu OMS tambe lo sufri, incluyendo e CDC. Pa sali for di OMS lo exclui Merca for di e iniciativanan coordina pa OMS, manera determina e composicion anual di vacuna pa keintura y acceso rapido pa databasenan genetico encarga pa OMS, cual por stroba intencionan pa produci inmunizacion y medicina.

### Pakico Trump ta retirando Merca for di OMS?

Durante un rally di campaña na september, Trump a bisa cu e lo “aborda e corrupcion” na OMS y otro institucion di salud publico cu el a bisa tabata “domina” pa poder corporativo y China. Su orden ehecutivo dialuna a bisa cu Merca ta retirando for di OMS “debi na e mal manejo di e pandemia di COVID-19 cu a cuminsa na Wuhan, Chi-

na, y otro crisisnan di salud global” y a cita e “fracaso di e agencia pa adopta reformanan urgentemente necesario” y “su incapacidad pa demostra independencia for di e influencia politico inadecua di estado miembronan den OMS.”

OMS a haci varios eror costoso durante e pandemia, incluyendo consehando hende pa no bisti tapaboca y insistiendo cu COVID-10 no ta transmiti via aire. E agencia a reconoce oficial cu virus en berdad ta plama via aire apenas aña pasa.





## Hulanda: Deportacion a aumenta cu 4% den 2024

**(CuraçaoChronicle)** - Casi 6,000 individuo sin derecho di residencia a sali for di Hulanda den 2024, segun cifranan publica pa Dienst Terugkeer en Vertrek (DTenV).

Esaki a marca un aumento di 4% compara cu e aña anterior, siguiendo un moda di 4 aña di salidanan den aumento.

Un total di 5,990 persona a ser confirma di a sali for di e pais, cu 54% di nan saliendo boluntariamente y 46% via deportacion forsa. Den 2023, e total tabata na 5,780.. DTenV a enfatisa cu su meta primario ta di encurasha e salidanan boluntario aunke deportacion forsa ta implementa ora cu ta necesario

den colaboracion cu Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI), Koninklijke Marechaussee, polis y e paisnan di destino.

Di e total den salida den 2024, 3,710 individuo a bolbe nan pais di origen, mientras cu 1,740 a ser transferi na otro paisnan Europeo bao Dublin Regulation. Un cantidad di 540 persona adicional a bay otro destino.

Prioridad a ser duna na e deportacion di esnan cu a ser condena pa ofensanan criminal. Entre esnan eligibel pa deportacion inmediatamente despues di cumpli nan sentencia, 960 di e 1,220 caso (casi 80%) a ser exitosamente procesa den 2024.

Aumento notabel a ser obser-



va den e cantidad di persona cu a regresa na Algeria y Poland. Den 2024, 210 individuo a regresa Algeria compara

cu 40 den 2023. E cantidad di regreso pa Morocco, sinembargo, a disminui un poco, cu 250 den 2024 compara cu

270 den e aña anterior. Lasonan diplomatico fuerte entre Hulanda y e paisnan aki a ser cinta como factor cu a contribui.

En total, 460 nacional di Algeria y 430 persona di Morocco a sali for di Hulanda. Adicionalmente, 360 nacional di Polonia, varios ken a ser reporta di a causa estorbo, a ser deporta obligatoriamente.

Ademas di e casonan confirma, un cantidad significativa di individuo a sali for di Hulanda sin cu e gobierno tabatin supervision. DTenV a reporta cu 5,740 persona di e casonan a disparce for di gobierno su bista den 2024, sin informacion tocante nan destino.

## Hulanda: Ex studentenan di DUO lo ricibi placa back

**(CuraçaoChronicle)** - Ex studentenan cu a studia bao e sistema di prestamo pa estudiante Hulandes entre September 2015 y Augustus 2023 por ta eligibel pa compensacion financiero. Cuminsando den januari, Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) lo manda notificacionnan personalisa na e grupo aki, informando nan di e beneficiannan pa cual nan lo por cualifica.



E programa aki tin e meta di asisti studentenan cu no a ricibi un subsidio basico durante nan estudio y posiblemente mester a depende cu

mas peso riba e prestamo. E dos tiponan di compensacion ta disponibel: e Missed Basic Grant Compensation y Study Voucher Compensation. Un

di e rekisitonan ta cu e studentenan mester a obtene un diploma final.

E studentenan eligibel lo

ricibi 34.17 euro pa luna pa e duracion bao cual nan a studia den e sistema di prestamo. E cantidad aki lo keda kita automaticamente for di cualkier prestamo pendiente. Si ningun debe ta existi, e cantidad lo ser paga directamente na e ex-estudiante.

Adicionalmente, e ex studentenan cu a cuminsa nan estudio durante e prome 4 aña di e sistema di prestamo tin e derecho di ricibi un compensacion di 2,098 euro. E cantidad aki di mesun manera lo keda aplica na cualkier debe pendiente of lo ser paga directamente si no tin debe pendiente.

E ex studentenan eligibel lo automaticamente ricibi un notificacion di DUO den januari, pero esaki lo por sucede solamente si nan detayenan actual ta registra cu e agencia. Esnan cu obtene nan diploma despues lo ricibi un notificacion despues cu nan institucion educacional entrega e informacion necesario di e diploma.

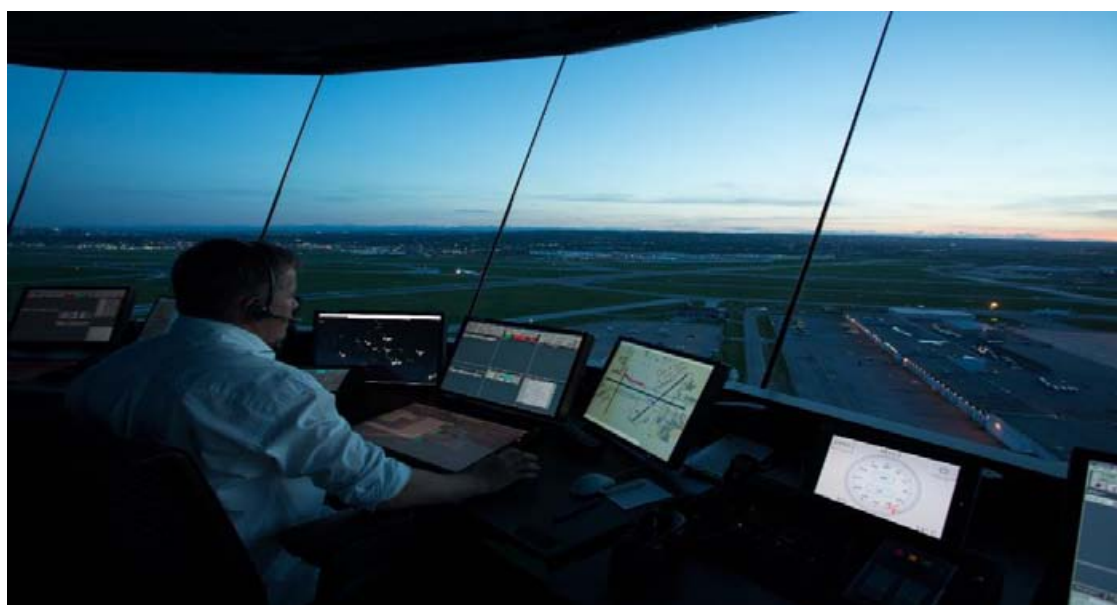
Studentenan cu no usa e financiamiento of e producto di biahe di estudiante mester aplica pa Missed Basic Grant Compensation nan mes. DUO ta encurasha e grupo aki pa entrega nan aplicacion via e canalnan oficial.

## Reino Hulandes lo supervisa conhuntamente e control di trafico aereo transfrontera

**(CuraçaoChronicle)** - E 4 pais den Reino Hulandes lo supervisa conhuntamente e control di trafico aereo bao un protocol nobo cu tin e meta di mejora e seguridad di aviacion mientras ta comparti experiencia y gasto.

E anuncio aki ta bini via un carta manda pa Peter Steinmetz ken ta director di Curaçao Civil Aviation Authority (CBA), Minister Charels Cooper di Trafico, Transport y Plan di Espacio (VVRP).

E meta di e colaboracion aki ta e meta di logra un puntuacion di implementacion di por lo menos 80 den audit conduci pa International Civil Aviation Organization



(ICAO). Segun Steinmetz, regulacionnan harmonisa lo permiti e supervision di autoridadnan pa eherce un su-

pervision cu standard, permitiendo nan comparti recurso di inspector y conocimiento, mientras cu programa di au-

dit hunto ta mas eficiente. Mientras cu e cooperacion entre Curaçao, Aruba, Sint Maarten y Hulanda tin

tempo ta tuma luga awo lo keda formalisa. ICAO no ta reconoce colaboracion informal como evidencia valido y Hulanda ta urgi tur e paisnan firma e protocol en cuestion rapidamente pa asina preparacionnan pa e audit di ICAO, cual ta den schedule pa e prome kwartal di 2025, keda completa.

E ministernan di e 4 paisnan ya caba a firma un protocol di cooperacion pa aviacion civil den 2017. E protocol nobo aki ta structura e bista di serviccionan comparti cu guianan cla y reglanan pa tuma decision. E compartimento di experticio y recursonan ta anticipa di causa un strategia mas eficiente, segun e partidonan involucra.



## Polis Hulandes ta pidi pa prohibicion urgente di 'designer drug' memey di aumento di comercio

(NLTimes) - Polis Hulandes ta haci un yamada na Eerste Kamer pa pasa un proyecto di ley rapidamente cu lo enforsa un prohibicion general di Substancianan Psicoactivo Nobo (NPS), comunmente referi na dje como 'designer drugs'. E proyecto di ley, cu a pasa caba pa Tweede Kamer, lo cambia e enfoka actual di atende cu e substancianan aki, cu hopi biaha ta versionnan kimicamente modifica di droga ilegal.

"Un ley amplio ta vital pa frena e comercio di e substancianan aki di forma efectivo," Willem Woelders, e doño di e carter di droga di polis a bisa. E legislacion, cu por remodela e lucha contra droga sintetico na Hulanda, tabata den discusion ayera diamars 21 di januari.

Actualmente, substancianan individual mester pasa door di pruebanan riguroso pa determina si nan mester ser agrega na e Ley di Opium, un proceso cu por tuma años. Mientras tanto, fabricantenan ta keda un stap mas dilanti, ahustando e formulanan kimico di substancianan prohibi pa crea variacionnan nobo.

"Nan ta intercambia un of dos atoom den e molecule, y diripiente e ta un substancia nobo cu no ta ser controla bou di ley," Peter Jansen, un experto policial riba droga a bisa. "E efectonan ta keda



mescos, pero e producto ta ser renoba y ta sigui wordo bendi legalmente. Tuma 4-MMC, por ehempel. Ora el a ser prohibi, 3-MMC a aparece, y despues 2-MMC a sigui. E ta un bataya constante pa sigui."

E legislacion proponi lo crea un adicon nobo na e Ley di Opium, Lista IA, cu ta permiti famianan kimico completo pa ser prohibi. E lista lo ta dirigi riba cannabinoides sintetico, fentanilo y fenetilamino (incluso katinonan), cu ta replica e efectonan di THC (cannabis), heroína y MDMA, respectivamente. E cambio aki lo stroba fabricantenan di remedi di simplemente altera e estructura kimico di e substancianan aki pa evita ley.

Polis ta adverti cu e presencia continuo di designer drugs ta

un peligro creciente pa salud y seguridad publico. E riesgonan di e substancianan aki hopi biaha ta desconoci, y e consecuencianan por ta mortal.

"E remedinan aki no a ser studia adecuadamente, y usuarianan, specialmente esnan mas hoben, hopi biaha no sa kico nan ta ingeri," Jansen a splica. "Como cu e substancianan aki ta legal ainda, usuarianan ta kere eroneamente cu nan ta sigur. Nan ta facil pa cumpra online, y entrega ta djis un click leu. Pero un dosis chikito por ta mortal. Overdosis ta birando mas comun caba."

E problema ta bay mas leu cu daño individual; e produccion y distribucion ilegal di designer drugs hopi biaha ta mara na criminalidad organisa. "E comercio di e substancianan aki ta mara na

menasa, violencia, y riesgonan significante di seguridad manera explosionnan den laboratorionan di droga no regula," Woelders a bisa. "Esaki no ta solamente un problema pa e usuarianan pero pa e comunidadnan cu ta biba cerca di e laboratorionan aki."

"Hopi biaha nos no por yuda cu peticionnan legal internacional pasobra e substancianan aki no ta ilegal aki," Woelders a agrega. "Tin biaha nos mester hasta debilbe materialnan confisca na e productornan. Otro paisnan ta wak nos sistema sin por kere. Nos a bira un hotspot di NPS pa Europa y mas leu, y esey ta dañino pa nos reputacion."

"Un prohibicion general ta permiti nos dirigi riba hopi substancia peligroso pareu, hasta esnan cu no a surgi ainda," Woelders a bisa. "E

lo pone un fin na e proceso slow di evalua cada remedi individual y haci'e mas facil pa cera laboratorionan ilegal. Esey ta esencial pa proteha nos comunidadnan."

E proyecto di ley ya a gana sosten di expertonan di otro paisnan Europeo cu a adopta medidanan similar. Na Alemania y Belgica, gruponan kimico completo a ser prohibi pa años, yudando autoridadnan sigui cu e mercadonan di droganen cu ta cambia rapidamente.

Enforsamento di ley Hulandes ta preparando caba pa e potencial promulgacion di e ley. Polis ta preparando programan di training y guia pa oficialnan riba con pa maneha sospecho di designer drugs y laboratorionan.

"Nos ta creando hermentnan di training electronico y desaroyando protocolnan cla pa nos oficialnan," Jansen a bisa. "Unabes cu e ley pasa, nan lo sa exactamente kico pa haci ora nan topa cu substancianan sospechosos."

"Ta tempo pa Eerste Kamer actua," Woelders a conclui. "Esaki ta nos chens pa cera e buraconan cu criminalnan a explota pa años. Door di adapta e Lei di Opium, nos por combati un industria cu ta haci daño na salud publico y ta mina e seguridad di nos sociedad."

## Mas politico ta sostiene prohibicion di klapchi despues di atake riba polis y bombero Hulandes

(NLTimes) - Despues di un otro año nobo yena cu atakenan riba e first responders y miyones di euro na balor di daño, CDA a tira su sosten tras di un prohibicion nacional di klapchi pa consumidor. E partido ta propone pa permiti solamente organisacion- of cooperativan di barío cu licencia pa tira klapchi.

"Bo no por bisa semper cu bo ta sostiene nos polis y servicionan di emergencia completamente y despues wak e otro banda un biaha pa año," lider di CDA Henri Bontenbal a bisa riba X.

Durante bispo di año nobo,



personanan celebrando rond di e pais a ataca 295 oficial di polis y 49 otro first responders, ANP a informa. E Asociacion Hulandes di Aseguradonan a informa den un

prome calculacion cu personanan priva a sufri daño na balor di 16 miyon euro. E cifra aki no ta inclui gastonan medico y daño na companianan, scolnan y propiedad

publico. Pues e suma total di daño ta considerablemente mas halto.

Despues di e celebracionnan di fin di año, alcaldenan di

henter e pais a bolbe pusha pa un prohibicion nacional di klapchi. Hospitalnan y polis tambe a uni den e yamada aki.

Te awor, solamente partidonan di oposicion ta sostiene un prohibicion nacional di klapchi pa consumidor. GroenLinks-PvdA y PvdD ta trahando riba un proyecto di ley di miembronan priva pa e efecto ey. E partidonan di coalicion PVV, VVD, NSC, y BBB tur a papia contra di introduccion di un prohibicion nacional.

Tweede Kamer, e camara mas abou di Parlamento Hulandes pronto lo debati riba e incidentenan cu a sucede durante celebracionnan di fin di año.



## Colombia: Presidente ta bay declara emergencia pa atake mortal di ELN den nort oriente

(AP) — Presidente Colombia, Gustavo Petro a bisa dialuna cu e ta bay declara un estado di emergencia pa e atakenan di guerrilla den nort oriente, cu a mata decenas di persona y a forsa miles pa huy di nan cas.

Den un mensahe riba X, Petro a bisa cu e ta bay “declara estado di conmocion interno”, un medida cu ta permiti e brasa ehecutivo pasa cierto tipo di legislacion sin aprobacion congresional pa tres luna. E medida ta bay drenta na vigor despues cu un decreto keda firma pa e presidente y su Gabinete, pero tambe por keda invalida pa Corte Constitucional di Colombia.

Decretonan di conmocion interno tabata usa den inicio di añanan 2000 pa administracion di presidente e tempo ey, Alvaro Uribe pa aumenta financiamiento pa ehercito a traves di un impuesto special di guerra. Segun Constitucion Colombiano, e medida di emergencia aki no por ser usa pa suspende Congreso of elimina derecho civil. “Mi ta spera cu sistema hudicial sostene nos,” Petro a skirbi riba X.

Anteriormente dialuna, Petro a adverti cu ehercito di su na-



cion ta bay tuma accion ofensivo contra Ehercito di Liberacion Nacional despues cu e rebeldenan, conoci como ELN, a lansa un ola di atake den region Catatumbo di Colombia, den cual al menos 80 persona a ser mata.

“ELN a scoge e caminda di guerra, y esey ta loke nan ta bay haya,” Petro a skirbi den un mensahe riba X, den cual el a acusa e rebeldenan di converti den un grupo di traficacion di droga y a compara nan metodo na esnan di Pablo Escobar, e lider di cartel famoso cu a bombardia edificio di gobierno y asesina su enemigonan door di contrata centenares di asesino.

Petro, kende tabata miem-

bro di un grupo guerrillero durante su hubentud, a inicia dialogo di paz cu ELN na 2022, despues di priminti den su campaña presidencial cu e por logra desmobilisacion di e rebeldenan dentro di tres luna di asumi su cargo.

Pero e dialogo a keda pega pa varios desacuerdo tocante con e rebeldenan lo desarma y e sorto di reforma economico cu gobierno lo implementa a cambio di nan desarmamento. ELN tambe a critica gobierno pa organisa negociacionnan separa cu un grupo separa na sur occidente di e pais y a crea rabia entre oficialnan door di sigui secuestra civil y extorsiona negoshi.

Diabierna, Petro a suspende negociacion cu rebeldenan despues cu violencia a escala na Catatumbo, un region montañoso cu ta produci alrededor di 15 porciento di coca di Colombia y ta ubica na e frontera cu Venezuela.

ELN, cu tin alrededor di 6mil combatiente, segun reportahenan a ataca civilnan cu a acusa di ta colaboradornan di un grupo rival, FARC-EMC, hibando hende for di nan cas y tirando riba nan cu arma di candela riba caya, mientras cu den areanan rural, pelea cu tiramento a tuma lugar entre miembronan di ambos grupo.

Den un declaracion emiti dialuna, lider di ELN, Antonio

Garcia a bisa cu su organizacion no tin intencion pa ataca civilnan, pero ta bayendo contra ex-combatientenan rebelde kende awo ta colaborando cu FARC-EMC.

Durante weekend, sinembargo, miles di persona a huy di pueblonan den region Catatumbo, cu miedo pa nan bida, incluyendo lidernan comunitario cu ta menasa pa ELN. Entre esnan cu a huy tabatin ex-miembro di FARC, kende a desmobilisa den un acuerdo di paz na 2016 cu gobierno, y awo ta enfoka di ELN.

Oficina di Nacionnan Uni pa Coordinacion di Asunto Humanitario na Colombia a bisa dialuna cu e ola nobo di violencia na Catatumbo a desplaa 18,300 persona, kende ta kedando den shelter y hotel na ciudadnan di Tibu, Ocaña y Cucuta, unda oficialnan a adverti di un crisis humanitario na caminda.

E acuerdo di paz di 2016 entre gobierno Colombiano y FARC a resulta den desmobilisacion di 11mil combatiente. Sinembargo, a laga un bashi di poder den algun area rural cu gruponan rebelde mas chikito a purba di yega, cu gobierno hayando dificultad pa reduci violencia contra civil.

## Mexico ta defende soberania mientras Merca ta busca designa cartelnan como terrorista

(AP) — Presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a bisa ayera cu e orden ehecutivo di presidente Donald Trump designando cartelnan di droga como organisacionnan terrorista stranhero lo tin impacto riba Mexico solamente si tin coordinacion cercano entre e dos gobierno.

El a bisa cu Mexico lo defende su soberania y independencia mientras ta busca coordinacion cu Merca despues di e orden firma dialuna.

E orden di Trump a resalta cartelnan di droga Mexicano y otro gruponan criminal Latino Americano manera gang Venezolano, Tren de Aragua y gang Salvadoreño, Mara Salvatrucha (MS-13). E orden ta bisa cu nan “Ta menasa e seguridad di pueblo Mericano, seguridad di Merca, y estabilidad di orden internacional



den hemisferio occidental.”

E orden no a lista nomber di ningun cartel Mexicano, pero a bisa cu secretarionan di

Gabinete lo recomenda gruponan pa designacion como organizacion terrorista den proximo 14 dia. Tabata entre un cantidad di orden ehecu-

tivo cu Trump a firma dialuna pa inicia su administracion, varios di cual ta enfoca riba seguridad di frontera sur. No tabata cla kico e impacto

lo ta pa bringa e cartelnan, pero tabatin preocupacion cu lo por ta otro manera pa haci mas dificil pa hendenan di e paisnan unda e gruponan ey ta opera haya acceso na Merca.

El a yega ademas di medidanan incluyendo e declaracion di un emergencia na frontera sur di Merca, un promesa pa impone tarifa di 25% riba Mexico y Canada riba dia 1 di februari y terminando e uso di e app CBP One, cu tabata permiti migrante aplica pa cita di asilo prome cu alcanza e frontera.

Trump tambe a priminti di ehecuta deportacionnan masal y menasa intervencion na Mexico pa combati cartel, algo cu Sheinbaum a rechasa di manera skerpi. Hopi a expresa preocupacion cu e designacion terrorista lo por duna Merca hustificacion pa tuma accion militar contra cartel.



## China ta haci di dos donacion na e sistema electrico di Cuba

**(CiberCuba) – Gobierno Chines a manda diadomingo un di dos lot di piesa y accesorio pa setnan di generator Cubano, como parti di e acuerdonan entre e dos pais pa fortalece e cooperacion bilateral.**

Interupcion di coriente ta aumentando den e pais Caribense, cu varios unidad di generacion for di servicio. E crisis energetico tin Cubanonan ta cushina cu palo y carbon, mescos cu den siglo 19.

Embajador Cubano na China Alberto Blanco a expresa su gratitud na e Partido Comunista Chines pa su apoyo. “E suministro aki ta esencial pa recuperacion di e capacidadnan di generacion distribui den nos pais,” el a bisa.

Di su parti e vice minister Cubano di Asuntonan Exterior Anayansi Rodríguez Camejo a subraya e importancia di e donacion aki den atende cu e crisis energetico.

“Nos ta gradici China pa manda un di dos lot di piesa



y accesorionan como donacion pa setnan di generator Cubano. E recuperacion di e Sistema Nacional di Energia Electrico ta un prioridad pa e gobierno Cubano”, Rodríguez a skirbi riba su cuenta di X.

E donacionnan ta coresponde na e acuerdonan entre presidente di Cuba Miguel Díaz-Canel y su colega Chines, Xi Jinping, pa crea un colaboracion multisectorial cu ta cubri areanan manera dialogo politico, seguridad mundial y e

Iniciativa di Faha y Caminda pa Desaroyo.

E negociacionnan ta inclui implementacion di proyectonan strategico den sectornan manera energia, transporte y seguridad di cuminda, cu e meta pa fortifica e capacidadnan economico y social di e isla. Sinembargo, e resultadonan no ta notabel ainda den e calidad di bida di e pueblo.

E regimen ta afirma cu e cooperacion energetico entre

Cuba y China ta consolida manera un pilar esencial den e relacion bilateral y cu e di dos entrega aki ta reafirma e compromiso di ambos nacion.

E crisis di energia na Cuba tabata un problema persistente cu a impacta bida diario di ciudadanonan severamente. Gobierno a purba di alivia e situacion a traves di varios strategia, pero e resultadonan no ta yega.

Di acuerdo cu un anuncio

haci na fin di 2024, a presenta un proposicion pa reduci blackoutnan den e pais, basa riba un combinacion di ahustenan den distribucion y optimalisacion di e sistema electrico.

E medidanan aki no a logra estabilisa e suministro di energia. Na comienso di 2025, e perspectiva di energia ta critico.

Dia 7 di januari a informa cu a cuminsa rehabilita 38 set di generator como parti di un esfuerso pa mehora e capacidad di generacion di coriente di e pais. E accionnan aki no tabata suficiente pa cumpli cu e demanda creciente pa energia.

Dia 20 di januari 2025, e situacion a empeora, cu blackoutnan masivo raporta den henter e pais. E deficit di energia a surpasa 40%, loke a genera un aumento significativo den interupcion di coriente. E empeoramento aki a intensifica e critica riba e manera cu gobierno ta maneha e crisis di energia.

## Mas di mil polis y militar a yega Haiti for di inicio di Mision Multinacional

**(DiarioLibre) - Desde juni 2024, mas cu mil polis y personal militar a yega Haiti como parti di e Mision di Sosten di Seguridad Multinacional (MSS) sosteni pa Nacionnan Uni. E total ta suma na 1,088.**

E esfuerso ta bin como contesta riba un yamada urgente di e pais Caribense cu problema, cu ta buscando pa calma un ola creciente di violencia causa pa gangnan cu ta controla gran parti di su capital, Port-au-Prince, y otro areanan di e pais.

E yegada mas recien a tuma luga hustamente diasabra ultimo, ora cu 300 oficial di polis di Kenia a yega na Aeropuerto Internacional di Toussaint Louverture pa reforsa e mision. Nan a ser ricibi pa autoridadnan local, manera e consehero presidencial Fritz Alphonse Jean, e Secretario di Estado nobo pa Seguridad Publico, Mario Andrésol, y e director general di Polis Nacional di Haiti (PNH), Normil Rameau, hunto cu embahadornan di Merca y Canada.

Na 2024, violencia na Haiti a costa mas cu ocho mil bida,



segun datonan di Nacionnan Uni. Gruponan criminal a extende nan control te na 80% di Port-au-Prince, creando un crisis humanitario y di seguridad nunca bisto.

Como contesta, paisnan manera Kenia, Jamaica, Belize, Bahamas, Guatemala y El Salvador a manda polis y personal militar pa sostene e mision.

Dia 25 di juni 2024 a marca e comienso di e mision cu e yegada di un prome contingente di 400 agente elite di

Kenia. Despues dia 16 di juli 2024 Kenia a manda un di dos grupo di 200 agente.

Dia 12 di september 2024 dos dozijn di soldaat y polis Jamaicano a yega Haiti. Dia 18 di october 2024 seis soldaat di e Forza di Defensa Real di Bahamas a ser desplega, parti di e 150 cu inicialmente a ser priminti.

Dia 3 di januari 2025 Guatemala a manda 75 trupa di polis militar y El Salvador a manda ocho piloto di su forza aereo specialisa den evacu-

acionnan medico. Dia 4 di januari 2025 Guatemala a completa su despliegue cu 75 trupa adicional.

Dia 18 di januari 2025 Kenia a manda 300 oficial di polis adicional, treciendo e cantidad total di personal di Kenia cu ta asisti den e mision na 900.

Ta anticipa cu un otro contingente di mas o menos 200 Keniano lo yega Haiti mas laat e luna aki. Miembronan di MSS cu ta opera na Haiti awor lo ta 1,100 Keniano, 150

Guatemalteco, ocho Salvadoreño, seis di Bahamas, 24 Jamaicano y dos di Belize.

Siete luna despues di nan despliegue, tiki progreso a ser haci pa loke ta trata seguridad na Haiti en general, particularmente na Port-au-Prince, caminda e gangnan ta controla alrededor di 85% di e teritorio, plamando terror constantemente.

E crisis multidimensional na Haiti a alcanza “nivelnan catastrofico” na 2024, ora cu atakenan di gangnan arma a intensifica cu asesinato, secuestro y violencia sexual, hunto cu inseguridad agudo di cuminda cu ta afecta 5.4 miyon hende, casi mita di e poblacion, segun e organisacion Human Rights Watch (HRW).

Den su Rapport Mundial anual, e NGO aki ta declara cu violencia a afecta actividad economico y servicio publico severamente, incluyendo suministro di coriente, awa, saneamento, cuido di salud, educacion y transporte, restringiendo significativamente e acceso na produccionnan esencial.



## Huicio di A\$AP Rocky lo cuminsa

(AP) - A\$AP Rocky su huicio ta den cuminsa y e ta na un crusada; of e lo yega nivelnan mas halto ainda den su status como celebridad den 2025 of e lo ser baha back na tera pa un huicio cu por termina den su detencion pa añanan.

E rapper di hip-hop y partner di Rihanna, cu ken e tin 2 yiu homber, ta den plan pa yega e nivel mas halto di moda como un di e miembronan di directiva mas halto di Met Gala den mei conhuntamente cu Pharrell Williams, LeBron James y otro nan.

Y su carera modesto den actuacion tambe ta den plan di mehora danki na un actuacion banda di Denzel Washington den director Spike Lee su "Highest 2 Lowest," cual ta den plan pa un publicacion den zomer.



Sinembargo na e huicio di Los Angeles cu ta anticipa di dura por lo menos 3 siman, e ta acusa di 2 agresion cu un arma di candela semiautomatico. E ta acusa di a dispara un ex amigo riba caya cerca di hotel na Hollywood den 2021. Si e

keda condena, e por haya te hasta 24 aña den prizon.

E rapper di 36 aña a declara su mes inocente y su abogado ta declara cu e no a comete ningun crimen.

"Nos ta cla pa cuminsa. Hopi tempo a pasa caba," e abogado di defensa Joe Tacopina a bisa despues di un audiencia diaran-son. "E ta algo cu ta colgando riba Rocky su cabes y Rihanna y nan famianan pa hopi tempo caba. Nos ta ansioso pa e cos aki sigui cana y pa nos ta su tras.

**A\$AP Rocky y A\$AP Relli**  
E huicio tin su rais den scol na New York, ora cu Rakim Mayers naci na Harlem, awo conoci como A\$AP Rocky, a conoce Terell Ephron, tambe conoci como A\$AP Relli, ken lo ta e huicio su testigo mas importante.

Ephron a testigua na un audiencia preliminar di 2023 cu el a hiba Rocky na un ekipo di creadornan hoben ken tabata yama nan mes A\$AP, cual tabata nifica Always Strive and Prosper."

"Nos tabatin soñonan," Ephron a bisa.

El a testigua cu e miembronan a keda cercano hasta mientras cu Rocky tabata rico y famoso, pero e relacionnan eventualmente a deteriora. E problema a yega su punto mas fuerte na Hollywood e anochi di 6 di november 2021, ora cu segun Ephron, Rocky a dispara su persona 3 pa 4 biaha, cu e tironan raspando su knuckles.

Ephron a bay polis dos dia despues y a hiba e restonan di bala cu e mes a piki - ambos punto cu e defensa lo traha riba dje. "Bo mester mas cu MR. Ephron su testimonio so," Abogado di Distrito Paul Przelomiec, e caso su fiscal principal, a conta hues na audiencia den 2023.

### Personanan clave den e huicio

E huicio ta yen di nombrenan grandi, conhuntamente cu dos nomber cu lo colga riba e proceso apesar cu nan no ta hunga un rol directo: President Donald Trump y Rihanna. Trump no tin poder riba e proceso aki, y no por duna Rocky pordon si e keda condena. Esnan cu ta anticipa e caso tin tempo puntrando si Rihanna lo ta presente.

"E mama di su yiunan lo ta presente?" Corte Superior su hues Judge M?Ark Arnold a puntra defensa na un audiencia den october. "E ta bon bini ki dia cu e kier pero mi lo kier sa."

Tacopina no por a duna un contesta definitivo pero a bisa cu e no ta anticipa esaki. "E ta hopi protectivo di Rihanna y no kier pa e ta cerca di e proceso aki," el a bisa despues di diaranson su audiencia. "Pero esaki ta un decision familiar cu nan lo haci."

### E evidencia contra A\$AP Rocky

E caso contra Rocky lo depende grandemente riba con creibel e huradonan haya Ephron.

E oficialnan cu a haci un buskeda na e caminda unda e incidente a sucede no a haya ningun resto di bala. Polis no a recupera vingerprint di e balanan cu Ephron a entrega tampoco y no a haya un pistola di 9mm ora cu a haci un inval contra Rocky.

Tacopina a bisa cu te ainda n a dicidi si Rocky lo testigua, cual e ta legalmente permiti no haci.



### THE UNLIMITED Dia di Betico BBQ Lunch

Served from 11:30 AM to 3:00 PM

FOR ONLY  
**75\$**  
Per Person  
(inclusive of taxes)

Children 12 years and under pays 50%.

Locals receive a special 20% discount.

Special prices on Balashi and Chill Beer Draft.

#### Reservations:

Please call 586-7800 ext. 231 or 242  
E-mail: tdsba1@iberostar.com

[www.tierradelsol.com](http://www.tierradelsol.com)





## A mantene cargo di asesinato pa e unico sospechoso pa enfrenta persecucion den asesinato di Tupac Shakur na 1996

(AP) — E unico sospechoso den historia cu a keda acusa den asesinato di icono di rap Tupac Shakur na Las Vegas a perde un intento pa laga rechasa su caso pa asesinato.

Den un veredicto diamars, hues di Distrito di Condado Clark County, Carli Kierny a bisa cu Duane “Keffe D”

Davis no ta protegi contra persecucion pasobra e no a duna prueba di acuerdonan di inmunidad cu e ta bisa el a cera años atras cu autoridadnan federal y local mientras e tabata biba na California.

Davis y su abogado a argumenta cu nunca mester a acus’e di asesinato pa motibo di e acuerdonan ey.



Abogado Carl Arnold a bisa tambe cu e acusacion contra su cliente di 61 año ta un violacion “escandaloso” di su derechonan constitucional pa motibo di un retraso di 27 año den proceso, pero Kierny a bisa cu e no a haya evidencia cu esaki tabata intencional.

Arnold a bisa despues di corte cu nan ta bay dicidi den proximo diano si ta bay apela e decision di corte na Corte Supremo estatal.

Huicio di Davis na Las Vegas actualmente ta programa pa dia 17 di maart, pero por keda retrasa mientras e ta apela. El

a declara inocencia den asesinato den prome grado y ta keda cera na Las Vegas.

Fiscalnan a bisa cu e evidencia contra Davis ta fuerte, incluyendo su propio relato di e tiramento na 1966 den su memoir. Davis, un ex-lider di gang, ta acusa di orkestra e tiramento cerca di Las Vegas Strip cu a mata Shakur tiki despues di un pelea na un casino involucrando Shakur y sobrino di Davis, Orlando “Baby Lane” Anderson.

Davis ta originario di Compton, California. El a keda aresta na september 2023 den su bario cerca di Las Vegas, casi 30 año despues di e tiramento cu a bira un di e misterionan mas duradero den hip-hop.

Den entrevista y su memoir di 2019 cu a describi su bida como lider di un secta di gang

Crips na Compton, Davis a bisa cu el a obtene un arma caliber .40 y a entrega esaki na Anderson den asiento patras di un auto for di cual y autoridadnan a bisa cu a tira riba Shakur cu tabata den otro auto.

Davis ta e ultimo sospechoso na bida. Anderson a rechasa su involucramento den e tiramento prome cu su propio morto na 1998. Dos otro homber den e auto cu Anderson y Davis tambe ta morto.

Morto di Shakur cu 25 año di edad a yega mientras su di cuatro album solo, “All Eyez on Me” a keda den charts, cu alrededor di 5 milyon copia bendi. Nomina seis biaha pa un Premio Grammy, Shakur ainda ta considera un di e rappernan mas influyente y versatil den historia.

## Decenas di compania a kita aviso di canal Hapones pa motibo di scandal sexual vincula na su personal y un celebridad

(AP) — Decenas di compania mayor na Hapon a kita nan aviso riba Fuji Television memey di acusacion cu oficialnan di e compania a purba di tapa un scandal sexual involucrando un di e presentadornan di television mas famoso di e pais.

E scandal ta centra riba Masahiro Nakai, un ex-miembro di e banda super popular SMAP y awo un presentador na Fuji y otro canal Hapones. Nakai ta vincula pa medionan local na un supuesto abuso sexual na un fiesta, organisa pa un miembro di personal di Fuji TV.

Despues cu e revista semanal Shukan Bunshun a reporta na december un acuerdo di resolusion di \$580mil entre Nakai y un muhe pa e supuesto abuso sexual na un

fiesta na 2023, e ex-strea di SMAP a duna un declaracion reconociendo un arreglo pa “un problema”, pero a nenga di a usa violencia.

Noticia di e scandal no a impulsa un fluho inmediato di retiro di patrocinadornan. Pero hopi di nan aparentemente a cuminsa reemplasa nan aviso cu anuncionan di servicio publico despues di un conferencia di prensa diabierna di Fuji TV cu a genera critica cu e compania tabata falta transparencia y arepentimento pa e asunto.

Patrocinadornan grandi manera Nissan Motor Co. y Toyota Motor Corp.; Shiseido; Seven & I Holding Co. y Meiji Yasuda a anuncia cu nan ta retirando aviso di Fuji TV. Medionan local a reporta cu mas di 50 compania a haci esaki.



### ANUNCIO

En conexion cu Dia di Betico, SETAR ta informa cu tur su Teleshopnan lo ta cera:

• **Diasabra 25 di Januari 2025**

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of Whatsapp na 597-9999.



## Controla si bo a ricibi bo tarheta den post.

Nos a finalisa e transicion di nos tarheta Bankomatiko/Maestro pa nos tarheta di debito nobo Bankomatiko+ y tur tarheta a wordo manda via post pa tur cliente na e adres registra den nos sistema. Tur cliente lo mester a ricibi nan tarheta nobo di Bankomatiko prome cu aña a cera.

**Corda controla bo post pa e envelop blauw. Tur instrucion di uso y activacion ta den e envelop.**

Si bo no a ricibi bo tarheta Bankomatiko nobo, por fabor tuma contacto cu nos via Live Chat di eAmigo sea via Whatsapp of nos website.

**Na momento cu bo ricibi bo tarheta, corda activa esaki mesora. Bo por activa bo tarheta nobo di Bankomatiko solamente cu un transaccion cu ta rekeri uso di bo PIN.**

Esaki por ta sea na un Bankomatiko machine of na cualkier ATM of na un terminal di pago. Sigui nos pagina di Facebook CMB pa mas informacion.

**Entrante 1 di februari 2025 e tarheta Bankomatiko/Maestro lo NO ta activo mas.**

**BANKOMATIKO+**  
...mas di e miho!

**CMB**  
CARIBBEAN MERCANTILE BANK



## Medayista di Equipo Refugiado Olimpico Cindy Ngamba planea pa debuta den boxeo profesional

**(AP)—Durante e Olimpiada na Paris, boxeador Cindy Ngamba a bira e prome atleta competiendo como un refugiado pa sigura un medaya.**

E middleweight di 26 aña di edad awor tin su bista fihoriba gloria profesional. E lo haci su debut dia 7 di maart na Londres como parti di un secuencia completamente femenino cu un unificacion welterweight entre Lauren Price y Natasha Jonas na e Royal Albert Hall como evento principal.

“Pa tur boxeador eyfo y tur bringador, bo kier pone metanan halto pa bo mes,”

Ngamba a bisa ayera durante un conferencia di prensa. “Mi kier bay den ring cu e boxeador femenino mas experiencia y mi ta spera pa competi pa cualkier titulo mundial posible.”

E oponente di Ngamba no a ser nombra. Originalmente for di Cameroon, Ngamba a gana un medaya brons na Paris aña pasa como un miembro di e Equipo Refugiado Olimpico. Ngamba a muda bay Britania ora e tabatin 11 aña y a bisa cu el a haya status di refugiado na 2021 pasobra e por a ser encarcela pa ta homosexual na Cameroon.



## Victoria pa RCA y San Luis Deportivo den e continuacion di e campeonato di futbol femenino categoria Youth

**Diasabra atardi, e campeonato di futbol femenino den e categoria Youth a inicia den stadion di Frans Figaroa na Noord. Un total di 4 wega a ser hunga. Den e prome dos weganan di 2or di merdia, e ekipo di RCS a enfrenta San Luis Deportivo mientras e rivalnan di tur dia esta Dakota a enfrenta RCA.**

### RCS vs SAN LUIS DEPORTIVO

Den e weganan di RCS contra di San Luis Deportivo nos a mira un bon wega entre e dos ekiponan di bario. Un San Luis Deportivo peligroso den atake cu Jewel Illidge como delantero. Apenas e wega a inicia ya caba Jewel ta anota e prome gol pa su ekipo cu un tremendo hugada individual. RCS a purba na sali for di defensa pero e presion di parti di San Luis Deportivo tabata uno inmenso unda no a duna mucho espacio pa cualkier sorpresa. San Luis ta anota un total di 7 gol cu e futbolista Jewell Illidge hopi preciso e atardi aki cu 3 gol anota. E otro golnan di San Luis Deportivo a bini di Aryeana van der Linde cu 2 gol, Emily Wu y Abigail Thielman. Asina San Luis Deportivo ta gana cu e score final di 7 - 0 for di RCS.

### RCA vs DAKOTA

E wega di RCA y Dakota a cuminsa un tiki laat debi cu no tabata tin arbitro na comienso, pero despues por a continua normal. Manera e



wega a cuminsa por a sinti cu e bataya entre e dos rivalnan eterno den nos futbol ta ON.

Un RCA cu a sali ataca pero Dakota su defensa tabata solido y no a laga espacio habri pa sorpresa. Di otro banda Dakota tabata sali lihe y tabata recupera e bala liher y sali sigur den nan atakenan checuta. Na di 5 minuut, Dakota ta anota e prome gol di e atardi cu un atake sublime unda e

delantero...ta chip e bala cu ta pasa banda di e man di keeper Rich Croes di RCA cu no por a wanta esaki pa e 1 - 0 pa e abehanan. RCA a sigui purba den e ofensiva y casi tabata cerca di e empate, pero e defensa di Dakota no a laga mucho espacio pa sorpresa. Sinembargo RCA ta bin empatar e partido pa despues anota e gol di victoria ora cu Mia Jansen y Elings ta anota pa e 2 - 1 na favor di RCA.



Den e weganan di atardi, nos a haya Bubali vs Britannia, un clasico den futbol femenino Youth unda e wega aki a termina den un empate na un gol. E gol di Britannia a wordo anota pa Kim Schoppema mientras e gol di Bubali a bini di Kristeen Brete.

Pa e proximo siman no lo tin wega door cu nos lo celebra Dia di Betico mientras e weganan lo continua diasabra 1 di februari pa 2or y 4or den stadion di Frans Figaroa na Noord.



## Cabaynan di Curaçao den preparacion pa nan biahe pa Aruba

**Preparacion grandi ta tumando luga pa asina por ricibi 19 cabay di Curaçao pa participa den e “Clasico Internacional” cual lo tuma luga riba dianan 31 di Januari, Februari 1 & 2 na Villa Floralina.**

E prome stap den e proceso aki ta pa veterinario tuma sanger di tur cabay pa manda esaki pa Estados Unidos pa test pa asina cumpli cu tur requisito di parti Veterinaire Dienst di tanto Aruba como Curaçao.

Unabes ricibi e resultadonan di test, ta sigui pa traha un Certificado di Salud pa tur e cabaynan, hunto cu tur e papelo necesario pa tijdelijke invoer di e cabaynan, ademas di equipo y trailer pa nan biha riba Don Andres rumbo pa Aruba. E cabaynan lo ta hospeda na diferente rancho durante nan estadia na Aruba prome cu nan bolbe bek pa Curaçao.

OCA ta gradici tur esnan cu ta yudando pa hasi e evento aki un realidad.



## Victor Wembanyama a inaugura un par di veld nobo pa muchanan den su ciudad natal disfruta

**(AP) - Victor Wembanyama a para den centro di un veld nobo den aire liber den su ciudad natal, cu su brasan habri mientras e tabata pose pa fotografonan.**

Wembanyama a revela un regalo na su ciudad natal y e proximo generacion diamars, den forma di un par di veld - un pa wega di 5 contra 5 y e otro pa wega di 3 contra 3 - cu a ser construi cu especificacionnan y diseño cu e mes a traha.

“PA esnan di boso cu no sa, esaki a cuminsa den un camber cu un idea,” Manager general di San Antonio Brian Wright a bisa, mientras decenas di mucha tabata sinta riba e veld su dilanti y otro 100 persona tabata mira for di leu. “Y mi ta corda mira

Victor bay na un borch y literalmente pinta cada detaye di e veld cu bo ta mira awe, y duna tur su curason y alma den e diseño di e veld aki pa e muchanan por hunga. Esaki ta conta con special bo ta y con special esaki ta pa bo, danki, Victor.”

Wembanyama y Spurs ta na Francia e siman aki, hungando algun wega diahuebs y diasabra na Paris contra Indiana Pacers. Francai ta Wembanyama su pais natal. Hopi biaha ta asumi cu e ta di Paris, sinembargo e ta di Le Chesnay, cual ta 20 kilometer leu di e ciudad.

Tabata importante pa e por haci esaki prome cu Spurs su bishita. Otronan no a pensa cu e ta un meta realistico.

“Imposibel,” Le Chesnay su

alcalde Richard Delepierre a comenta.

E desafionan ta hopi: Tabatin veld bieu den e espacio pa excava, diseñonan cu mester a keda aproba, e no ta un bon tempo pa construcion na e momentonan aki y tur esaki no tabata suficiente, crea cu-alkier cos asina cerca di Palace of Versailles mester ta un poco di dolor di cabes logistico.

Sinembargo esaki ta loka Wembanyama tabata kier y e ta logra su metanan, especialmente den su ciudad natal.

“Mas aleu di su talentonan den basketball, e ta demostra cu Victor ta posee calidadnan grandioso den arte y un cierto capacidad pa persuadi hende,” Delepierre a bisa.

Construcion realmente a

cuminsa algun luna atras. Sinembargo diamars, durante un atardi frio, e tabata cla. E netnan tabatan a luga, e fibranan tabata pegan a otro. E muchanan a kita un tela y a revela e diseño di e centro di e veld - un homenahe na spurs su logo y Le Chesnay su toren - y Wembanyama a haci e prome dunk.

“E tabata mi soño pa tambe tin e tipo di cortenan aki mientras mi tabata biba

kinan,” Wembanyama a expresa.

Le Chesnay ta un ciudad chikito di alrededor di 30,000 na west di Paris. For di town hall tin un bista di Palace of Versailles, cas cu Rey Louis XVI y Marie Antoinette a comparti den fin di siglo 18 prome cu el a ser mata durante e revolucion Frances y unda Wembanyama su bida di basketball a cuminsa crece.



*Skirbi pa Vivienno “Vi” Frank Sr.*

## Parlamento y su miembronan ta primeramente leal na e pueblo di Aruba



**Den e dianan aki cu formacion di un gobierno nobo pa Aruba, esaki ta e topico di tur dia den e programa Enfoke. P’e motibo ey mi ta mira e programa, selectivamente, den e dianan aki specialmente pa tur e entrevistanan cu e formadornan.**

Den e programa di dia 15 di januari ultimo mi ta tende sr. Paskel ta duna comentario di con y pakico e gabinete di sra. Evelin Wever-Croes a cay. Mi no ta duna mi opinion tocante su comentario, pero si mi mester bisa cu despues di su reproche posteriormente di sra. M. Raymond, den su splicacion di lealtad di un miembro na su partido, na mi opinion e ta comete un eror.

Den su splicacion di lealtad sr. Paskel ta haci un eror, pasobra esey ta yega na mente manera cu un parlamentario, desde e momento cu e subi un lista e mester silencio su consenshi y ta leal tur momento na e partido of, si

su partido ta den gobierno, n’esaki. E ta un pensamiento di nos politiconan - y mayoria dje votadonan - tambe y esey t’e motibo cu nos parlamento, segun mi, nunca a funciona manera ta su deber.

Ta berdad cu un miembro mester ta leal na e ideologia di su partido y na momento cu e no ta mas, e mester pidi su retiro. Si su partido ta forma parti dje gabinete e mester ta leal n’e programa acorda pa goberna y no na un ministro o lider di su partido.

Si un minister kier pasa un concepto di landsverordening y Raad van Advies a duna un consejo negativo p’esaki

y su consenshi ta bis’e cu e ley lo ta desbentahoso p’e comunidad, ta eticamente su obligacion di yama e ministro y pidi e reconsidera su concepto; y si e ministro ta recalcitrante, e parlamentario, no solamente mester scucha su consenshi, pero tin e deber di vota segun esaki.

Nos constitucion ta bisa esey explicitamente cu solamente cinco palabra den Capitulo III, articulo 16, inciso 3: “De leden stemmen zonder last”; “E miembronan ta vota sin molester” Cu otro palabra: e miembronan no mester tin orden con pa emiti nan voto y por haci esey segun nan consenshi.

Es mas, nos constitucion no conoce fraccion y ta bisa esey tambe den Capitulo III, articulo 1: “De Staten vertegenwoordigen het gehele Arubaanse volk. Na Papiamentu: “E Parlamento ta representa e pueblo di Aruba den su totalidad.” Esey kiermen cu Parlamento - y e miembronan - ta primeramente leal na e pueblo di Aruba.

Si un gobernante pidi lealtad na su persona, sea peticion na un parlamentario o un colega-gobernante, nos constitucion y democracia ta na peliger. Ehempel dj’esaki tin hopi den nos region.



## Indonesia ta duna Google boet di 12 miyon dollar pa practicanan di negoshi inhusto

**(Reuters) - Indonesia su agencia anti-competencia riba diamars a duna ordo pa Google paga boet di alrededor di 12.37 miyon dollar pa practicanan di negoshi inhusto relaciona cu su serviccionan di sistema di pago pa Google Play Store, su plataforma di distribucion di software.**

E agencia a lansa un investigacion contra Alphabet Inc su Google den 2022 a causa di sospecha cu el a abusa di su

posicion dominante pa medio di rekeri e desaroyadornan di aplicacion di Indonesia haci uso di Google Pay Billing, na tarifanan mas halto cu otro sistemanan di pago of nan lo ser kita for di Google Play Store.

E panel a bisa na un audiencia cu e sistemanan a reduci e desaroyadornan su ganashinan mirando cu esaki a causa e reduccion di usuario, agregando cu Google a ser haya ta kibra Indonesia su ley contra

monopolio.

E agencia tambe a declara cu Google a cobra un tarifa di te hasta 30% via Google Pay Billing, segun e panel a informa.

Google a controla un parti di mercado di 93% den e pais di 280 miyon persona cual tin un economia digital cu ta creciendo, segun e agencia a bisa.

Google a ricibi un boet di



8.31 biyon dollar di parti di Union Europeo den e ultimo decada pa practicanan di anti-competencia relaciona cu su servicio di comparacion

di prijs, Android Mobile su sistema di operacion y servicio di promocion.

Potret di Reuters

## Trump ta duna ordo ehecutivo pa suspende prohibicion contra TikTok

**(AP) - President Donald Trump a firma un ordo ehecutivo dialuna unda lo mantene TikTok operativo pa 75 dia, un alivio pa usuarionan di e plataforma di red social aunke preguntanan y dudanan pa cu seguridad nacional ta persisti.**

TikTok su compania basa na China ByteDance tabatin e ordo di haya un comprado na Merca of ser prohibi dia 19 di januari. Trump su ordo ehecutivo por duna ByteDance mas tempo pa haya un comprado.

“Mi ta kere mi tin un aprecio pa TikTok,” Trump a bisa.

Shou Zi Chew, TikTok su CEO, tabata presente na Trump su inauguracion, sinta cu magnatenan den sector di tecnologia Mericnao.

Trump a genera casi 15 miyon sigui riba TikTok desde cu el a uni e plataforma aña pasa y el a credita e plataforma den yuda su persona atrae votadornan hoben. Sinembargo e 170 miyon usuario no tabatin acceso na TikTok pa mas di 12 ora entre diasabra anochi y diadomingo mainta.

E plataforma a bay offline ora cu e aprobacion a keda aproba pa Congreso y manteni pa Corte supremo di Merca. Despues cu Trump a priminti cu e lo pone un pausa na e prohibicion dialuna, TikTok a restaura acceso pa su usuarionan existente. Google y Apple sinembargo, te ainda no a bolbe pone TikTok riba nan app-store respectivo.

Lidernan di negoshi, legisladornan, profesornan legal y influencernan cu ta genera ganashi riba TikTok ta mi-



rano con Trump ta purba resolve e problema regulatorio, legal, financiero y geopolitico cu su firma.

### Con e prohibicion a cuminsa?

TikTok ta permiti e usuarionan crea y mira videonan di forma cortico y a kibra recordnan pa medio di opera cu un algoritmo cu ta duna usuarionan recomendacionnan basa riba nan habito y loke nan ta mira frecuentemente. Sinembargo preocupacionnan tocante su potencial di ta usa como un herment pa Beijing manipula y vigila Mericanonan tin for di antes di Trump su prome presidencia andando.

De 2020, Trump a emiti ordonan ehecutivo cu a prohibi negoshi cu ByteDance y e doñonan di e aplicacion di mensahe WeChat. Cortenan na final a blokia e ordonan, sinembargo menos di un aña atras Congreso a aproba e ley citando e preocupacionnan di seguridd nacional pa prohibi TikTok al menos cu ByteDance bende na un comprado aproba.

E ley, cual a drenta na vigor diadomingo, ta permiti boet di te hasta 5,000 dollar pa cada usuario di TikTok Mericano contra e app-storeman mas grandi y serviccionan di internet manera Oracle cu sigui distribui TikTok na usuarionan di TikTok despues di

e deadline pa ByteDance su benta.

Trump riba diadomingo a bisa cu el a puntra TikTok su proveedornan di servicio Mericano sigui sostene e plataforma y aplicacion mientras e ta prepara pa firma un ordo ehecutivo pa stop e prohibicion pa awo.

“E ordo tambe lo confirma cu no tin ningun riesgo pa cualkier compania cu a yuda mantene TikTok live prome cu mi ordo,” Trump a publica riba Truth Social, su red social.

### Ki diferencia e benta di TikTok lo por haci

Duda tocante e condicionnan pa un atraso ta existi actualmente mirando cu no tin un posibel cumprando nombra pa confirma cu e benta ta canando.

Sinembargo Alan Rosenzstein, un profesor di ley di Minnesota, a skirbi cu e ley tambe ta empodera e presidente pa dicidi kico ta constitui un “benta cualifica” - cual ta sugeri cu Trump por tin discrecion si bisa ora cu ByteDance cumpli e terminonnan di Protecting Americans from Foreign Adversary Controlled Applications Act.

Aunke ByteDance a pasa lunanan ripitiendo cu e no tin interes den un benta, Beijing riba dialuna tambe a firma

un posibel alivio riba China su posicion riba TikTok pa permiti cu esaki lo ser bendi y separa for di e compania mayor Chines. China su vice presidente a tene reunionnan cu Vice Presidente JD Vance y Elon Musk riba diadomingo.

Vocero di Ministerio di Exterior Mao Ning, a bia cu e operacionnan di negoshi y adquisicionnan “mester keda independientemente dicidi pa companianan di acuerdo cu e principionan di mercado.”

“Si ta trata e companianan Chines, China su leynan y regulacionnan tambe mester ser observa,” Mao Ning a comenta.

Te cu awo a pensa cu Beijing no lo permiti e benta di TikTok, cual a bira un simbolo di China su rebeldia den bista di “robo di parti di Merca.” Sinembargo, TikTok ta entre e varios problema cu a trece dilanti den un yamada entre President di China Xi Jinping y Trump diabierna, aunke detayenan no tabata disponibel.

Trump riba dialuna a bisa cu e tabata buscando manera pa Merca yega na un acuerdo di 50% control di TikTok, agregando cu “tur persona rico” a yam’e pa adkiri e plataforma. “Mi ta kere cu Merca mester tin e derecho di haya mita di TikTok y pabien, TikTok tin un bon partner cu por balte hasta 500 biyon dollar,” Trump a bisa. “E cifranan ta loco, pero e no tin balor” sin un comprado Mericano.

**Otro obstaculonnan legal**  
Senador Tom Cotton di Arkansas, den un mensahe publica riba X, a pone den lista un cantidad di agencianan

estatal, federal y entidadnan priva, cu por ta dispuesto bay corte pa e prohibicion keda aplica.

“Cualkier compania cu ta anfitrión, distribui, duna servicio of di otro manera ta facilita TikTok cu ta controla pa comunismo por enfrente biyones di dollar den boet bao ley, y no solamente for di DOJ sino tambe bao leynan di seguridad, demandanan di shareholder y AG estatal,” Cotton a nota.

Apesar di e criticanan intenso y posibel gastonan involucra, e topico di TikTok ta den cierto manera negoshi pa companianan di tecnologia involucra, segun Gus Hurwitz, un profesional legal cu International Center for Law and Economics.

### Cua companianan ta dicidiendo si nan tin confianza den Trump su garantianan?

Tin hopi pregunta tocante e companianan manera Oracle y Akamai Technologies cu ta poderando Tiktok su servernan pa keda online, mientras cu otronan manera Apple y google a haci e aplicacion no disponibel pa usuarionan nobo descarga.

Ningun di e companianan a responde peticion pa comentario.

Mientrastanto, desde dialuna anochi, un buskeda pa TikTok riba app-store ta dirigi na un declaracion online cu ta informa cu “Apple tta obliga sigui e leynan den e hurisdiccion unda e ta opera,” mientras cu Google su app-store ta nota cu descarga pa TikTok “ta den pausa a causa di rekisitonan legal di Merca.”



## Accidente entre un auto y un truck na salida di wegenbouw na Santa Martha



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente entre un truck y un auto, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur di un Mitsubishi Lancer no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Hyundai i10 su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Chauffeur cu no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di auto su dilanti

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente net dilanti Taco Bell na Noord, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur di un Mitsubishi Lancer no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e Hyundai i10 su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Dama di edad a tropica cu un raiz di mata na Eagle Beach



Dialuna mainta a drenta informe di cu un dama di edad a tropica y a cay na Eagle Beach, mesora a bin 2 hende pa yuda e dama lanta.

Afortunadamente e dama a lanta cu un tiki dolor so pero a keda cu un susto. Lo ta bon pa esnan responsabel wak y corta e raiznan cu ta den tera.

## Otro auto mas kibra den Avenida Milo Croes



Diadomingo madruga a drenta informe di un caso di kiebro den un auto dilanti Lenor NV den Avenida Milio Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu un auto cual desconocidonan a destrui e bentana pa drenta y coba aden. For di

pafo por a nota un tas pero esaki tabata bashi pues e antisocialnan no a bay cu nada pero a laga daño atras.

## Turista cu apenas a sali ni 100 meter cu un tour riba quadracer a kita bay dal muraya!

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na Driemasterstraat, mesora e tour a stop y e turista no kier a sigui mas cu e tour y a cana bay oficina.

Milagrosamente el a sali ileso si ningun golpi. El a subi acera 2 biaha y a bay dal na e muraya di un cas. E turista a rabia y a bay paga e gastonan di e daño causa.





## Accidente cu impacto dobel na rotonde Wayaca

**Dialuna anochi a drenta informe di un accidente na e rotonde Wayaca, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente cu impacto dobel unda un dama chauffeur a bay dal riba e vangrails y sigui bay dal riba un pick-up. Polis a kere cu e chauffeur di e pick-up ta bao influencia di alcohol pero despues di a pone supla a bin confirma cu e no ta bao influencia. E daño tabata limita y afortunadamente ningun hende a resulta herida.



## Accidente pa falta di preferencia na crusada di Edisonstraat cu Kamerlingh Onnestraat

**Diamars mainta a drenta informe di un accidente na e crusada di Edisonstraat cu Kamerlingh Onnestraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda un Toyota Yaris biniendo for di pariba den Edisonstraat no a duna preferencia na e Kia Picanto cu tabata bini di nort. E impacto tabata asina fuerte cu e Yaris a



bira casi 180 grado fuera subi e 2 tirenan banda robes riba e acera. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Accidente semi-frontal na Verano a laga un dama herida



**Diamars mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Verano, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.**

unda e chauffeur di e Kia Rio a tuma e birada mucho grandi y a bay dal semi-frontal riba e pick-up Nissan di direccion contrario. Debi na e fuerte impacto e dama den e Kia Rio a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama na e sitio mes.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal

## Chauffeur di Arubus a tende explosion y a wak candela

**Diamars madruga a drenta informe for di un chauffeur cu lo tin un cas na candela banda di ex-Centro Medico na San Nicolas, mesora a dirigi tanto bombero como polis na e sitio.**

Na yegada di e bomberonan a bin descubri cu aki no ta trata di un cas sino un auto Hyundai Tucson A 35652 cual tabata dilanti un cas. E habitantenan a scucha un explosion y a sali bay wak e auto su parti dilanti tabata na candela. Na yegada di polis a tuma tur e datonan di e incidente mientras bomberonan a paga full e candela. Na final Forensys a yega pa tuma tur informacion di e suceso.



## Homber di 77 aña cu dolor den pecho bandona den oranan di madrugada na edificio di D.V.G.



**Diamars madruga a drenta informe di un dama di Total Sevices haciendo trabao di limpieza na edificio di D.V.G. na Oranjestad indicando cu nan a baha un homber cu dolor den pecho mustando cu**

**e lo bay haya un atake di curason, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.**

Na yegada di e ambulans nan a atende e homber y a transport'e pa hospital.



## Cupcake di Speransa 2025

Nos ta dilanti otro celebracion di Dia di San Valentin y dilanti otro bunita proyecto di “Cupcake di Speransa 2025” celebrando su decimo aniversario.

Un proyecto cu a start na 2016 den Caya Grandi para cu 200 Cupcake y cu aña tras di aña a keda crece. Na aña 2016 e fondonan recauda tabata pa Baby Luna, na 2017 na Sra. Koolman, na 2018 dedica na 2 Fundacion pa mucha, na 2019 pa Ethan, na 2020 dedica na Ethan un biaha mas y tambe Guinni, na 2021 pa Shady, na 2022 e Cupcake di Speransa a bai pa Janelle, na 2023 dedica na Aljereau y na 2024 dedica na Famia Rasmijn y Baby Jeremiah y pa aña 2025 esaki lo wordo dedica na un ho-


ben special di 15 aña yama Richeline. Richeline ta un hoben special cu autismo y durante e ultimo añanan aki a cuminsa sinti diferente sintomanan cu ainda dokternan mes ta purba saca afo kico e tin precies y den e caso aki su sra. Mama ta buscando e forma pa asina por biaha cune den exterior pa check un Segundo opinion kico por ta e causa di mal-estarnan di su yiu. Segun e mama ta conta nos cu e color di cuero di e hoben ta cambia, e ta cay flauw constantemente, y ta pensa tambe cu e lo a haya un atake cual ta haci cu e ta debil constantemente y ta drumi masha hopi mes, siendo cu Richeline tabata un mucha hopi activo yena di energia awor hasta den un rolstoel e ta mobilisa de vez






















en cuando paso e no tin forsa den su pianan. Abo tambe por ta parti di e yudansa aki pa Richeline door di compra Cupcake di Speransa 2025. E minimo di order ta 1 dozijn (12 Cupcake) pa 60 florin y bo mag di bestel cuanto cu ta desea. Un bon opcion pa amigonan comerciante compra pa nan empleadonan y clientenan y tambe den famia por haci esaki. Lo parti e Cupcakes dianan 13 y 14 februari y lo entrega esakinan na cas of trabou. Pa bestelling por manda un WhatsApp 561-61-51 cerca George y bestel esun di bo, por paga cash dia di deliver y tambe por paga via online tambe cuenta ta Aruba Bank y e cuenta ta 600-648-0190 tambe si ta desea di por con-



tribui cu algo monetario por haci esaki. GLW Foundation ta contento di por sigui aporta cu boso ayudo pa un otro hoben por sigui check su salud den exterior. Aruba ban uni un biaha mas

pa asina nos por yuda un hoben pa busca su salud. Ban celebra e Dia di San Valentin aki comiendo un dushi bolo y demostra bo amor y Amistad na un otro persona, bestel esun di bo awor mes 561-61-51.

Resultado Sorteo Januari 21			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2481	5908	2915	5455
4473	6300	SUPER5	5732
1906	9552	-	9065

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4514 5239 3339 5907  FP  Sorteo # 4514 3666  FP  Sorteo # 2570 0551  Sorteo # 4514 7937 Scorpio  Sorteo # 1388 261  X2	 Sorteo # 8454 0748 4403 5904  X3  Sorteo # 7498 4942  X2  Sorteo # 2203 6854  Sorteo # 6257 2286 Leo  Sorteo # 1187 634  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 230.000,-   Sorteo # 6720 0 x Jackpot 11 x Match 4 382 x Afl. 8,00 122.000,-   Sorteo # 1734 0 x Jackpot 3 x match 4 10 x Afl. 500,00 193 x Afl. 50,00 310 x Afl. 15,00 725.000,-   Afl. 1.125.000,-   Sorteo #   	

### Dia di Betico

## “Paseo riba bicicleta na Playa Pabao”

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia su prome actividad pa aña 2025. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar diasabra 25 di januari, dia cu nos ta celebra Dia di Betico. E paseo riba bicycle aki ta den cuadra tambe di nos actividad anual di “Tin Union Familiar” (TUF) y ta enfoca y stimula e importancia di tin un union den famia.

Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. E aña aki atrobe a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Tambe bisñanan, coleganan, clubnan deportivo, scolnan y barionan

por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma lugar Dia di Betico. Mainta 9or ta sali rumbo pa Arashi, na unda nos lo tin nos prome stop, pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Noord. Na stadion Frans Figaroa nos lo tene nos di dos stop. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8or pa 12or y di 2or pa 6or y tambe lo tin oportunidad pa inscribi dia di e actividad prome cu 8.30 am. E prome 150 persona cu inscribi lo ricibi un T-shirt. Lo cobra e suma di afl. 10.00 cual ta inclui awa y fruta. Pagando e suma di 25 florin bo por huur un bicicleta. Nos grandinan y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Inscribi na tempo pasobra cuponan ta limita.





#### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

#### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

#### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

#### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

#### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

#### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

#### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

#### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

#### Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

#### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

#### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

#### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

#### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

#### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



#### Dokter na warda

**Oranjestad San Nicolas**  
**Hospital Imsan**  
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

#### Botica na warda

**Oranjestad:** **San Nicolas:**  
**Trupiaal:** **Aloe:**  
Tel. 583 8560 Tel. 584 4606

**EMERGENCIA 911**

#### POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

#### BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

#### UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

#### FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

### Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &  
Taxi C.A.**

Tel: 582 2116 / 582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**

Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

## Mas di 200 posibel hurado convoca pa huicio di fiscal den morto di Ahmaud Arbery

(AP) - Mas di 200 posibel hurado a keda convoca diamars na cas di corte di Georgia pa interrogacion si nan lo por ta imparcial den e huicio di un ex fiscal acusa di a mete den polis mientras nan tabata investiga e asesinato di Ahmaud Arbery edn 2020.

Jackie Johnson tabatin e funcion di abogado di distrito ora cu Arbery, un homber di 25 aña di color scur, a ser persigui pa 3 hende homber di color cla den pickup y a ricibi tiro fatal na un caya residencial. Johnson su mal huicio pa mal conducta lo ser organisa den e mesun cas di corte unda e sospechosonan di Arbery su caso a ser condena di asesinato den 2021.

Hues John R. Turner a retira mas di un decena di posibel hurado ken a bisa cu ya caba nan a forma opinion firme tocante e caso basa riba loke nan a wak den noticia y publicacionnan riba rednan social of a tende di familiar-nan.

Un homber a skirbi den su cuestionario di hurado cu Johnson a "laga asesinan liber." Otro a bisa cu e caso contra Johnson ta "hole manera un plot den su contra." Ambos a keda reitra, conhuntamente y cu un otro persona cu a skirbi cu abogadonan ta "personanan egoista y ta arogante."

E hues a bisa cu e ta anticipa cu e seleccion di hurado lo sigui te cu por lo menos diabierna, mirando cu e me-

#### TA BUSCA TRABOU

Mi ta busca trabou pa haci negoshi limpi, restaurant of cas  
Tel. 561 3910

218862

#### TA BUSCA

**Los Cafeteros Restaurant**  
ta busca  
"Cleaner"

Por yama na

587 7004 / 560 6892

9.00 am - 5.00 pm

218860

#### Areca Complete Services:

Mester di

"Cleaners"

Por yama na 743 5161

of pasa na

Tanki Flip 55 pa aplica.

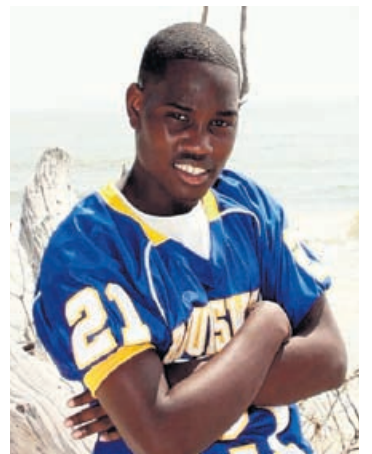
218863



nasa di winter a causa atraso. Turner a caba e sesion tempran diamars pa motibo cu tabatin pronostico di sneeuw fuerte y a cancela e sesion den corte diaranon, dia cu te hasta scolnan local lo permanece cera a causa di e sneeuw y ijs anticipa.

E oficial a convoca un gran cantidad di posibel hurado mirando e popularidad di Arbery su caso y Johnson su perfil publico durante su decada como e fiscal top den Glynn County.

Secretaria di Corte Superior Rebecca Walden a bisa cu su oficina a manda notificacion na 500 persona. Mas di 200



persona a yena y entrega e cuestionario di hurado segun el a informa. Algun otronan a bisa cu e por tuma te hasta 1 siman pa scoje 12 miembro ademas di algun alternativa.

## Pronostico di tempo

#### Tempo:

Awe tardi y awe nochi: levemente te parcialmente nubia cu un awasero pasahero Den marduga y mañan: parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31  
grado Celsius

Temperatura minimo 25  
grado Celsius

Indice di calor (heat index)  
den y rond di oranan di  
merdia: 32 pa 36 grado  
Celsius

Uv index: 8

Bahada di solo : 6:37pm

Subida di solo : 7:06am

#### Biento:

Moderate te basta fuerte for di  
direccion generalmente oost;  
forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora,  
11 te 21 nudo)

Durante di dia fuerte te  
posiblemente duro den  
rafaga; forsia 6 te 7 (40 te  
61km/ora, 22 te 33 nudo)

#### Situacion general di



#### tempo:

E area di presion halto riba Atlantico lo induci un biento basta fuerte den region. Mas aleu, humedad transporta pa area local lo zorg pa de bes en cuando mas nubia den region. Esaki lo bai produci localmente algun awasero breve.

#### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.

Na partinan zuid: trankil 1 pa 3 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: modera te localmente poco bruto cu olanan alrededor di 4 pa 6 pia, localmente 7 te 8 pia.



# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu hopi tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos den braza di Señor:



**Dr. Elizabeth Lacle-Castillo**  
\*06-11-1948 - †18-01-2025

Na number di su:  
**Casa:** Anthony Lacle

**Yiunan:**  
Carolina Rojas-Lacle y Andres Rojas  
Zuleyma Petrocchi-Lacle y Marlon Petrocchi

**Nietonan:**  
Sebastian Rojas y Bianca Ferrante  
Adrian D. Rojas  
Andres F. Rojas  
Eugene A. Petrocchi  
Marcello F. Petrocchi

**Bisanietanan:**  
Luna A. Rojas Ferrante  
Alice M. Rojas Ferrante

**Rumannan:**  
Luis F. Castillo y famia  
Alberto O. Castillo y famia

**Sua y cuñanan:**  
†Donald J. Lacle y famia  
†Edgard L. Lacle y famia  
Leopold D. Lacle y famia  
†Francis J. Lacle y famia  
Marta M. Figueroa Lacle y famia  
Rebeca J. Lacle y famia

**Manera yiunan:**  
Fernando Moreno y famia  
Edexi Rosana Ontiveros y famia  
Ilka Figueroa-Lacle y famia

**Demas famia:** Lacle, Castillo, Bernal, Rojas, Petrocchi, Figueroa, Arends, Moreno, Oduber.

Ta invita pa **acto di despedida** cu lo tuma lugar diabierna **24 di januari 2025** na **Aurora Funeral** di **9:00 pa 11:00 di mainta**. **Acto di cremacion** lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier persona.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:



**Hilda Angelica  
Raphaëla-Martinez**

Mihor conoci como: “Abuelita”, “Mama Angela” of “Keka”  
\*29-01-1929 – †16-01-2025

**Na number di su**  
**Esposo:** †Agusto Raphaëla

**Yiunan:**  
Olimpia Margarita Rivero Martinez  
†Guillermina “Guilla” y †Emilio Maduro-Rivero  
Guillermo y Mercedes Rivero Martinez

**Nieto(a)nan:**  
Roberto y Belkis, Evan, Marry, Jennyfer, Lhia, Angel y Alfredo

**Bisanieto/a:**  
Keshia, Iverson, Nethan, Evellene, Evandra, Evanca, Saidy, Robert, Jazhir, Kaeylon, D’Zion, Nigel y Ivoney.

**Tataranieto/a nan**

**Rumanan:**  
†Patria Martinez y famia  
†Ivhanoe Vitiello Martinez y famia

Sobrinonan stima, bisiñanan di Kamay, amiga y amigonan y demas famia na Republica Dominicana, Merca y Hulanda cual ta hopi pa menciona.

**Demas famia:** Martinez, Raphaela, Rivero, Maduro, Read, Romano, Geerman, Eduards, Luydens, Christiaans, Lacle, Henriquez, Hernandez, Tromp, Vallejo, Florez, Croes, Lee, Williams, Wout, Angela, Koolman, Ramchandani, Godet, Schwengle Karssen, Quandt, Semerel, Hayer, Vega, Ridderstaat y Pineda.

Ta invita pa asisti na **acto di despedida** y entiero cu lo tuma lugar **diaranson 22 januari 2025** for di **2or pa 4or di atardi** na Misa Sta. Anna na Noord despues lo sali pa santana di Noord.  
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a lubida di menciona algún famia of amistad.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi pa bisti colornan alegre pa entiero.

# Aurora

## Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di nos querido mama, ruman y tanta stima:



**Yolanda Filomena Rosel**  
Mihor conoci como Janda

Na number di **su yiu:**  
Trevorr Rosel

**Mayornan:**  
†Sibyllina Rosel-Kelly  
†Jacinto Rosel

**Rumannan:**  
Rose-Marie y Mario Lacle-Rosel  
†Hendrik y †Martha Rosel-Maduro  
Francisco y Miriam Rosel-Koolman  
†Rosendo y Jacqueline Rosel-Oduber  
Maria y Otilio Trimon-Rosel  
Isildo y Doris Rosel-Mendoza  
†Johnny y Marglin Rosel-Gonzalez

**Subrino y sobrinanan:**  
Maureen Rosel y Walter na Hulanda, Charlotte y Richard Vrolijk-Rosel y yiu, Carlos Rosel, Jessica Rosel, Francis y Billy-Ann Rosel-Croes y yiunan, Franzenne y Gabriel Geerman- Rosel y yiunan na Hulanda, Luigi y Tamarra Carrion-Perrotte y yiu, Desiree y Luigi van der Linden-Carrion y yiunan, Gabriella Carrion, Roselyn Rosel y Jonathan Angela y yiu, Jeffrey Trimon, Ismara Rosel y Jim Eikema na Hulanda, Ildemaro Rosel y yiunan, Dylan Rosel, Jonovan Rosel y Roxienne Brete, Jorrick y Sue-Gin Rosel-Chow

**Ex cuñanan:**  
Marcia Winterdal  
Aldemara Koolman

**Su madrinanan:**  
†Rosa Tromp y famia  
†Maria Fingal y famia

**Su padrino:** †Vicente Henriquez y famia

**Su ihanan:**  
Ursulin Lopez, Jeffrey Trimon, Ismara Rosel

Tanta y omonan, primo y primanan, bon bisiñanan, **demas famianan** Rosel, Kelly, Harsveld, Hernandez, Flanegin, Boekhout, Croes, Lacle, Maduro, Koolman, Carrion, Oduber, Trimon, Mendoza, Gonzalez, Winterdal, coleganan di VIP Radio Sueyenne Pietersz, Mitsy Willems, Virgilio Angela, Junior Maduro y Jerson Vrolijk ta invita tur excoleganan di Radisson (Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino), coleganan di Aruba Ports Authority (Terminal C), amiga y amigonan di cas y conocirnan pa asisti na **acto di entiero** cual lo tuma lugar **diahuebs 23 Januari 2025** for di **9am pa 12pm** e resto mortal lo ta reposa na Aurora Funeral Home, Cumana 76.



## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;  
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
pa mi bolbe haya forsa."  
Salmo: 23



Cu hopi dolor, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata, ruman, omo, primo y amigo stima.

### Sr. Roland Raymond Tromp

"Roly (Cayman)"  
Taxi #89

\* 4 di oktober 1954 - † 14 di januari 2025



#### Na number di su:

**Mayornan:** † Brigido (Icho) Tromp  
† Maria Theresita (Chita) Tromp-de Cuba

#### Yiunan stima:

Rayron Tromp y Judith van Dijk  
Sandy Tromp

#### Rumannan stima:

Jean Tromp y Mariska Perez  
Donny y Yvonne Tromp-Dijkhoff  
Rigo y Judith Tromp-Bregita  
Roxana y Roy Arends-Tromp

**Subrina/o nan stima:** Joanne y Revelino Maduro-Bruin, Jeanine Tromp, Dionne y Ryan Lopez-Tromp, Albert y Zilha Bruin-Wever, Xinara Tromp, Jeanira van Eenennaam, † Gianni Tromp, Jean-Mark Tromp, Josiah Tromp, Jurigh Tromp, Donovan Tromp, Rijuenne Tromp, Jurven Tromp

#### Sobre subrina/o nan stima:

Revan, Javen y Xaven Maduro  
Nevin Kock  
Ryden, Dyren y Zyler Lopez  
Pierre-Angelo Vrolijk y Xyrick Tromp  
Xiqiën Thijsen y Audrich Chong  
Kyzienne Tromp

#### Tanta, omo, y prima/o nan stima:

† Maria y † Jossy Brokke-de Cuba y Famia  
† Isaac y † Nila de Cuba-Gomez y Famia  
† Angelica y † Valentin Leonard-de Cuba y Famia  
† Elsa Maria Boerman-de Cuba y Famia  
† Nicolaas de Cuba y Famia  
† Anna y † Angel Krozendijk-de Cuba y Famia  
† Chanita y † Reintje Scheper-de Cuba y Famia

#### Ihanan stima:

Jean Mark Tromp  
Garreth Tromp

#### Mama di su yiunan:

Sharon Ekti-Tromp  
**Suegra/o nan:**  
† Hendrik y Guillermina (Mientje) Tromp-Ismail

**Sua:** Gregory y Xina Tromp-Giel y Famia

**Cuñia:** Juliette (Maty) Balinge

**Amigo/Rumannan:** Robby Pieters, Mark Haverly

Ex-coleganan di Alhambra Casino y Taxistanan; su amigonan di Companashi y di Gayero; Departamento di Dialyse y Trahadora Social di Hospital.

**Demas famia:** Tromp, de Cuba, Bruin, Arends, Perez, Dijkhoff, Bregita, Maduro, Lopez, Wever, Brokke, Leonard, Boerman, Scheper, Krozendijk, Verhoeke, Schwengle, Winterdal, Fingal, Luydens, Garcia, Kock, Balinge, Aponte, Visser, Croes, Roos, Douglas, Wester, v/d Linden, de Kort, Pieters, Feliciano, Giel, Werleman, Rasmijn, Villasmil, Haverly.

Ta invita pa **acto di entierro diabierna 24 di januari 2025, di 2or pa 4or di atardi** na Aurora Funeral Home. Despues ta sali pa Santana Catolico na Noord. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"  
Salmo 33



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

### John Steve van der Linden

\*20-03-1968 - †02-01-2025

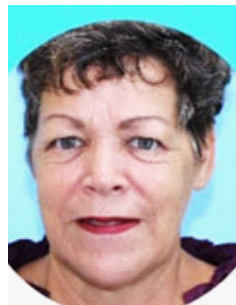
Acto di entierro lo wordo anuncia despues

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, pero conforme cu señor su boluntad, Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

### Rosa Teresita Danje-Wever

Cariñosamente yama "Tante Rosa"  
\*18-12-1954 - †20-01-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Aurora

### Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23



Na number di yiunan y famia, nos ta anuncia fayecimento di:

### Francisco Antonio Fernandez

\*25-05-1935 - †15-01-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

## Grupo rebelde na Mali ta libera ciudadano Spaño secuestra na Algeria



(AP)—Un aliansa rebelde na Mali a bisa ayera cu el a libera un homber Spaño cu a ser secuestra na Algeria siman pasa. E Azawad Liberation Front den Ingles, of FLA, un coalicion di gruponan separatista arma den e norte di Mali, a bisa riba X cu el a libera ciudadano Spaño Gilbert Navarro.

"E ex-rehen, Sr. Navarro Giane Gilbert, a ser libera pa e FLA y ta den bon condicion," segun Mohamed Maouloud Ramaadan, un vocero pa e movimiento separatista. Boubacar Sadigh Ould Taleb, e agente di comunicacion pa FLA, a conta The Associated Press cu Navarro a ser secuestra dia 17 di januari pa un "mafia transnacional," sin identifica e grupo.

Taleb a bisa cu hombernan arma for di FLA a localisa Navarro y su secuestradornan cerca di e ciudad di Indelimane den e region Menaka di Mali, mas cu 322 kilometer sur di e frontera Algeria. Despues di rondona e secuestradornan, e luchadornan rebelde por a negocia e libertad di e homber dialuna, el a bisa.

"E ex-rehen lo ser entrega na autoridadnan Algeriano pronto pa asina e por reunifica cu su famia," Taleb a bisa. E ministerio di Asunto Exterior Spaño a bisa siman pasa cu un homber a ser secuestra den un pais no specifico den Noord Africa. Media Spaño a reporta cu e homber a ser captura den e parti sur di Algeria y a ser hiba na Mali pa e grupo Estado Islamico den e Sahara Grande.

E ministerio di Asunto Exterior no kier confirma e reportahenan of revela e sitio di secuestro. Riba television Algeriano, un programa special ayera anochi a mostra Navarro riba un avion militar Algeriano aterisando na un aeropuerto militar. E ministerio di Defensa di e pais a bisa cu Navarro tabata un turista cu a ser secuestra pa cinco miembro di un grupo arma.

El a ser entrega ayera na autoridadnan Algeriano, e ministerio a bisa den un declaracion. Secuestro nan no a ser reporta frecuentemente na Algeria durante e ultimo añanan, pero e pais mas grandi na Africa ta sigui enfrenta inestabilidad riba su fronteranan cu Niger y Mali.

No ta claro si e libertad di Navarro a ser negocia. Historicamente Algeria a sirbi como mediador regional den noreste Africa pero ultimamente a cay fuera di fabor entre e gobiernonan di junta den e region. Den un declaracion na comienso di luna, e ministerio di Asunto Exterior di Mali a denuncia e "complicidad cu e gruponan terrorista destabilizando Mali." El a acusa Algeria di interferencia politico y paternalismo.



## General mas halto di Israel ta retira pa via di fracasonan di 7 di october, poniendo mas presion riba Netanyahu



(AP)—E general mas halto di Israel a retira ayera, tumando responsabilidad pa e fracasonan di seguridad conecta na e atake di sorpresa di Hamas cu a causa e guerra na Gaza y a pone mas presion riba prome minister Benjamin Netanyahu, ken a suspende cualquier cuestionamento publico cu por menasa su liderazgo.

Mientras un alto-el-fuego

fragil den e Franha di Gaza a ser sosteni, Israel a lansa un operacion militar “significante y amplio” den e teritorio ocupa di West Bank, matando al menos nueve hende y heridando 40 mas, segun oficialnan Palestino a bisa.

Lt. Gen. Herzi Halevi ta e figura Israeli mas halto pa retira pa via di un fayo di seguridad y inteligencia dia 7 di october 2023, ora miles di militante di Hamas a conduci un asalto

terestial, aereo y marino den e parti sur di Israel, redadando basenan militar y comunidnan den bisindario.

E atake—esun mas mortal riba Israel den su historia— a resulta den 1,200 morto, mayoria di nan ciudadano, y e militantenan a secuestra 250 mas. Mas cu 90 rehen ainda ta na Gaza, un tercer di nan asumi como morto.

Halevi su retiro, efectivo desde 16 di maart, ta bin algun



dia despues di e comienso dia alto-el-fuego cu Hamas cu por resulta den un fin di e guerra y e regreso di e rehennan restante. Maj. Gen. Yaron Finkelman, hefe di e Comando Sur di Israel, cual ta encarga di operacionnan na Gaza, tambe a retira.

Nan retiro lo probablemente agrega na yamadonan pa un cuestionamento publico den e fracasonan di dia 7 di october, algo cu Netanyahu a bisa mester warda te ora e guerra caba. Halevi su carta di retiro a nota cu e investigacionnan di e ehercito den e fracasonan ey “actualmente ta den nan ultimo etapa.”

Y Halevi a haci e yamado

mas explicito te awor pa un cuestionamento publico den comentarionan pa reporteronan, bisando cu esaki lo “haya transparencia completo” di e ehercito.

Ta parece cu Halevi ta den conflicto cu e minister di Defensa nobo, Israel Katz, pa via di e direccion di e guerra. El a bisa cu Israel a logra mayoria di su metanan, mientras cu Katz a echo e promesa di Netanyahu pa sigui bringa te ora nan yega na un “victoria total” riba Hamas. Katz a reemplaza Yoav Gallant, ken Netanyahu a despedi den un anuncio sorprendente na november despues di un aumento di desacuerdonan tocante e guerra.

## Parlamento di Irak ta pasa ley cu critico ta bisa ta legalisa matrimonio di mucha

(AP) — Parlamento di Irak a pasa tres ley divisivo ariba Diamars, incluyendo amienda na leynan di status personal di pais cu opositor ta bisa lo legalisa matrimonio di mucha.

E amienda ta duna mas autoridad na corte Islamico ariba asunto di famia, incluyendo matrimonio, divorcio y herencia. Activista ta argumenta cu esaki ta debilita e ley di Status Personal di Irak di 1959, cu a unifica ley familiar y a establece un mecanismo pa proteha muher.

Actualmente, Ley di Irak tin 18 como edad minimo pa matrimonio den mayoria di caso. E cambianan cu a pasa Diamars lo permiti cu clero por trata segun nan interpretacion di ley Islamico, cu algun ta interpreta pa permiti matrimonio di mucha muher teenager of hasta muchanan di 9 aña bou di ley di e scol Jaafari bou di ley Islamico cu ta ser sigui pa hopi autoridnan di e religion Shiite na Irak.



Proponentenan di e cambianan, cu ta mayormente trahadornan di ley cu ta sigui e religion Shiite, ta defende esakinan como un medio pa alinea ley cu principionan Islamico y pa reduci influencia di Occidente ariba e cultura di Irak.

Intisar al-Mayali, un activista di derecho humano y un miembro di e Liga di Muhe di Irak, a argumenta cu e amienda di ley civil “lo tin efecto desastroso ariba derecho di muher y mucha, esta cu por medio di matrimonio di mucha na edad asina

hoben, ta viola nan derecho di bida como mucha, y lo destrui e mecanismo di proteccion pa divorcio, custodia y herencia pa muher”.

E sesion a termina den caos y acusacionnan di violacion di procedura.

“Mitar di e legisladornan cu tabata presente na sesion no a vota, locual a kibra e quorum legal” un parlamentario oficial a bisa, kende a pidi no publica su nomber. E la bisa cu tin miembro cu a protesta durante e sesion y otro a subi podium parlamentario.

Despues di sesion, un grupo di legislador a protesta ariba e proceso di votacion, unda pa tur tres ley controversial— unda tur a keda apoya pa diferente seccion — a ser vota hunto. “Relaciona cu ley di status civil, nos ta fuertemente apoya esaki, y no tin ningun problema cu esaki,” Raid al Maliki, un parlamentario independiente a bisa. “Pero e combinacion cu otro ley pa vota hunto... esaki por trece un apelacion legal na Corte Federal.”

Parlamentario Mahmoud al-Mashhadani, a elogia e paso di leynan como “un paso importante den proceso pa realisa husticia y organisa bida diario di ciudadano.”



## Por lo menos 76 persona morto den candela na ski resort na Turkia

(AP)—Un hotel di 12 piso na un resort di ski popular na Turkia a pega na candela Diamars mainta durante temporada di vakantie escolar lagando atras 76 morto — di cual por lo menos dos a bula for di e edificio pa purba scapa e vlamnan di candela.

Por lo menos 51 persona a sali herida durante e incidente na hotel Grand Kartal den Kartalkaya, mas o menos 300 kilometer Oost di Istanbul. E candela a tuma luga cerca di e comienso di un wintervakantie di scol, ora hotelnan den e region ta yen.

“Nos curason ta kibra. Nos ta di luto,” minister di Interior Ali Yerlikaya a bisa reporteronan pafor di e hotel. “Pero bo mester sa cu esun responsabel pa causa e dolor aki no lo



scapa husticia.”

Atakan Yelkovan, un persona kedando na e hotel riba

e tercer piso, a conta agencia di noticia cu tabata caos den e pisonan mas ariba como otro personanan tabata purba

scapa di e candela, hasta cu hende purbando di baha di nan camber usando clechi y serbete.

“Hende riba e pisonan mas ariba tabata grita. Nan tabata colga na clechi... Algun a trata di bula” Yelkovan a bisa. Al menos dos di e victimanan a fayece ora di bula for di e edificio den panico, Gobernador Abdulaziz Aydin ta conta.

Necmi Kepcetutan, un di e instructornan di ski na e hotel, a bisa cu tabata drumi ora e candela cuminsa y a core for di e edificio di biaha. El a conta na television NTV cu despues el a yuda 20 hende sali for di e hotel. E hotel tabata yen di huma, haciendo e dificil pa e hendenan por localisa e salida di escape di candela.

Testigonan y reporteronan ta sugeri cu sistema di deteccion di candela di e hotel no a funciona.

“Mi casa a hole e huma, pero e alarma no a zona” Yelkovan ta conta.

45 di e 76 persona cu a fayece a ser identifica, mientras cu e esfuerzonan pa identifica e otro victimanan ta sigui.

“Cuarenta y cinco curpa a keda entrega na nan famia. Actualmente nos no por identifica e otro,” Yerlikaya a bisa, añadiendo cu ekiponan di respuesta di emergencia lo haci un buskeda final pa mas victima ariba diaranson.

Minister di Salud Kemal Memisoglu a bisa cu por lo menos un di e heridonan ta den un estado grave, mientras 17 otro persona a ser trata y por a bay cas.

E candela a cende pa 3:27 a.m. y e departamento di bombero a responde 4:15 a.m. Yelkovan a bisa cu a tuma un ora pa ekiponan di bombero yega. 30 truck bombero y 28 ambulance a ser manda na e sitio.

Parti patras di e hotel unda tin 161 camber ta na banda di un cliff, cu a haci e mas dificil pa combati e candela.

“Pasobra e parti patras ta ariba un helling, ayudo solamente por wordo brinda parti dilanti y na banda”, Yerlikaya ta confirma.

Minister di Turismo Mehmet Nuri Ersoy a conta reporteronan cu e hotel a pasa inspeccion na 2021 y 2024 unda “ningun situacion negativo relaciona cu candela” a keda raporta door di e departamento di bombero.

Otro hotelnan den e resort a ser evacua como precaucion y e huespednan a ser coloca na otro hotelnan cerca di Bolu.

Gobernante a nombra seis fiscal pa investiga e incidente, cu a cuminsa na seccion di restaurant di e hotel. Nuebe persona a ser deteni como parti di e investigacion. E doño di e hotel ta entre e personanan deteni pa investigacion.

Presidente Turco Recep Tayyip Erdogan a anuncia un dia di luto nacional ariba diaranson. Tur bandera den edificionan di gobierno y diplomatico Turco internacional lo keda na mitar staaf.

**JOIA**  
BY IBEROSTAR

# DIA DI BETICO BREAKFAST BUFFET

7AM - 12PM

Price: \$40 per person, locals get 20% off  
Children up to 12 years old get 50% off  
Unlimited mimosas for \$25